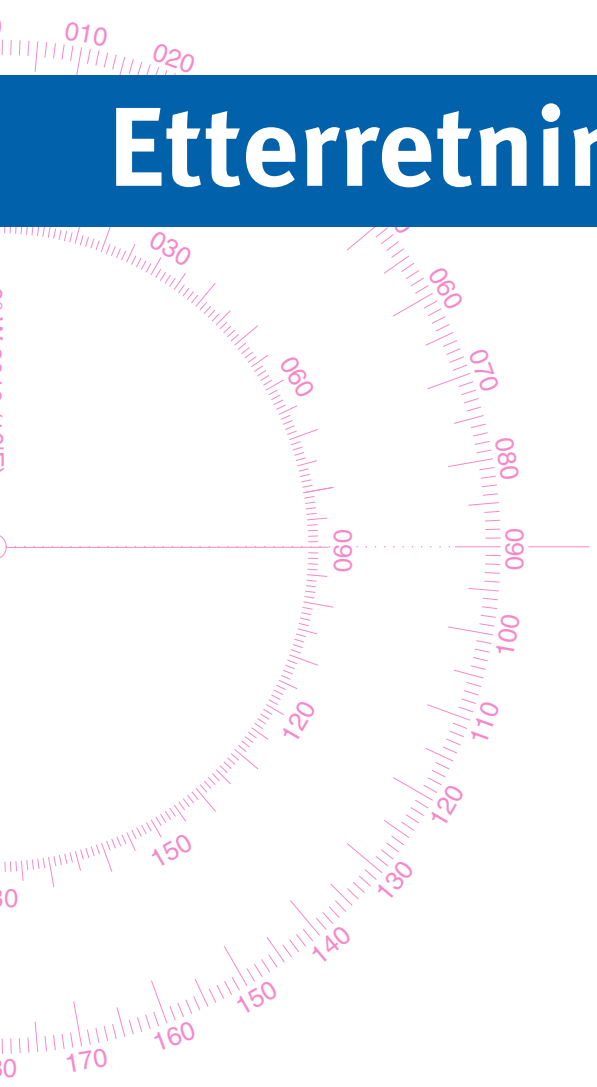
Etterretninger for sjøfarende



EfS

Nr. 19 - 2025
Årgang 156

Kartverket

Stavanger 15. oktober 2025
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2025.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2025.***

Submit information one month before the activity starts if possible.

Siste innleveringsdato ***(Deadline)***	**Efs nr.**	**Utgivelsesdato** ***(Publishing date)***
9. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
11. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
11. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
8. april	7	15. april
24. april	8	30. april
9. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
10. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
9. juli	13	15. juli
25. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
26. august	16	31. august
9. september	17	15. september
24. september	18	30. september
9. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
11. november	21	15. november
25. november	22	30. november
9. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.
Meldinger sendes på e-post til efs@kartverket.no.

The editor reserves the right to edit the original text.
Please submit the text, both in English and Norwegian.
Notices must be sent via E-mail to efs@kartverket.no.

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via Rett i kartet.

Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via Rett i kartet (currently in Norwegian only).

Telefon kundesenter *(Switchboard/Customer Service Desk)*: +47 32 11 80 00

INNHOLD

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs include following Norwegian charts):
21, 23, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 53, 59, 62, 66, 67, 68, 69, 88, 89, 92, 119, 126, 134, 301, 305, 307, 311, 312, 456, 460, 488, 490, 507.

Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:
(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices include following charts):
1, 3, 5, 6, 10, 14, 15, 16, 17, 24, 25, 56, 75, 85, 122, 127, 130, 135, 305, 306, 307, 310, 312, 457, 458, 468, 470, 473, 474.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER
(*Norwegian Charts and Publications*)

78895. * Ny utgave av sjøkart nr. 24 (New edition Chart No. 24) Fensfjorden - Sognesjøen.
78896. * Ny utgave av sjøkart nr. 25 (New edition Chart No. 25) Sognesjøen - Stavenes.
78897. * Ny utgave av sjøkart nr. 305 (New edition Chart No. 305) Skagerrak.
78898. * Ny utgave av sjøkart nr. 312 (New edition Chart No. 312) Andenes - Lopphavet.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/*Chart(s)*: 21, 23, 119, 460

78913. * Hordaland. Bergen. Damsgårdssundet. Lanterner. Ny karakter. Kartrettelse.

Kart/*Chart(s)*: 25

78912. * Sogn og Fjordane. Hagefjorden. Hersvik. Lanterne etablert.

Kart/*Chart(s)*: 25, 26, 27

78892. * Sogn og Fjordane. Askvoll. Prestøyna. Granesund lykt. Omskjerming.

Kart/*Chart(s)*: 29, 490

78900. * Sogn og Fjordane. Sildegapet. Skongsneset. Skongsneset lykt. Omskjerming. Rekkevidde.

Kart/*Chart(s)*: 30, 31, 126, 456

78950. * Møre og Romsdal. Ålesund. Brunholmen. Jernstang etablert.
78974. * Møre og Romsdal. Ålesund. Brunholmen. Jernstang etablert.
78981. * Møre og Romsdal. Ålesund. Valderhaugfjorden. Ålesund lykt. Omskjerming.

Kart/*Chart(s)*: 31

78972. * Møre og Romsdal. Lepsøyrevet. Hamnaskjersundet. Jernstang etablert.
78990. * Møre og Romsdal. Lepsøyrevet. Hamnaskjersundet. Jernstang etablert.
78991. * Møre og Romsdal. Lepsøyrevet. Hamnaskjersundet. Jernstang etablert.

Kart/*Chart(s)*: 53, 134, 488

78911. * Sør-Helgeland. Salhus. Laukholmen N. Stake etablert.

Kart/*Chart(s)*: 59

78671. * Nord-Helgeland. Hugla S. Bjørnvika. Havbruk. Forankring.

Kart/*Chart(s)*: 62

78871. * Nord-Helgeland. Sørfjorden. Oldervika. Hefte.

Kart/*Chart(s)*: 66, 67, 311

78891. * Salten. Andholmfjorden. Måløyvær. Måløy-Skarholmen lykt. Omskjerming. Rekkevidde.

Kart/*Chart(s)*: 68, 69, 311

78899. * Salten. Vestfjorden. Tranøya NV. Stangholmen. Tranøya lykt. Omskjerming. Rekkevidde.

Kart/*Chart(s)*: 88, 89

78910. * Nord-Troms. Grøtøydjupet. Ormholmen. Ormholmen lykt. Omskjerming.

Kart/*Chart(s)*: 88, 89, 312

78870. * Nord-Troms. Grøtøysund. Eggløysa. Eggeløysa lykt. Omskjerming. Ny karakter.

Kart/*Chart(s)*: 88, 89, 92

78901. * Nord-Troms. Bårdsetsundet. Håkjerringholman. Langholmbåan lykt. Omskjerming. Ny karakter.

Kart/*Chart(s)*: 89, 92, 312

78874. * Nord-Troms. Hamrefjorden. Koja. Torsvåg lykt. Omskjerming. Ny karakter. Rekkevidde.

Kart/*Chart(s)*: 301, 305

78890. * Nordsjøen. Lindesnes S. Norskerenna. Vrak.

HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)

Kart/*Chart(s)*: 307

78914. * Nordsjøen. Yggdrasil-feltet. Munin. Undervannsrørledning etablert.
78954. * Nordsjøen. Yggdrasil-feltet. Hugin. Frigg Ø. Havbunnsrammer etablert.

Kart/*Chart(s)*: 507

78953. * Arktis. Polhavet. Nordaustlandet N. Undervanns-ODAS.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/*Chart(s)*: 1, 470

78970. * (P) Oslofjorden. Halden. Ringdalsfjorden. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

Kart/*Chart(s)*: 3, 468

78873. * (T) Oslofjorden. Tønsberg. Tønsberg kanalbru. Vedlikeholdsarbeid. Stengt for skipstrafikk.

Kart/*Chart(s)*: 5, 474

78875. * (T) Telemark. Porsgrunn. Frednesbrua. Vedlikeholdsarbeid. Stengt for skipstrafikk.

Kart/*Chart(s)*: 5, 6, 473

78971. * (P) Telemark. Langesundsbukta. Tonerleia. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

Kart/*Chart(s)*: 5, 473, 474

78979. * (T) Telemark. Frier. Asdaltangen S. Arbeid i sjø. Kaikonstruksjon. Aktsomhetsareal.

Kart/*Chart(s)*: 5, 474

78876. * (T) Telemark. Porsgrunn. Porsgrunnsbrua. Vedlikeholdsarbeid. Stengt for skipstrafikk.

Kart/*Chart(s)*: 474

78951. * (T) Telemark. Skien. Skienselva. Borgestad. Marine grunnundersøkelser.

Kart/*Chart(s)*: 10

78977. * (P) Vest-Agder. Lindesnes. Imsa - Svinør. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

Kart/*Chart(s)*: 10, 457

78930. * (P) Vest-Agder. Mandal - Skjernøya - Tregde. Rørlegging.

Kart/*Chart(s)*: 14, 16, 305, 306, 307

78894. * (T) Rogaland. Tananger. Midtfjæra. Racon ute av drift.

Kart/*Chart(s)*: 15

78978. * (T) Rogaland. Hjelmeland. Ølesundet. Vassvik. Havbruk.

Kart/*Chart(s)*: 17

78975. * (T) Rogaland. Karmøy. Føynfjorden. Helganeset. Båke havarert.

Kart/*Chart(s)*: 122

78976. * (P) Sogn og Fjordane. Sogndalsfjorden. Eskestrond - Vines. Etablering av luftspenn. Tidlig varsel.

Kart/*Chart(s)*: 127

78980. * (P) Møre og Romsdal. Norddalsfjorden. Rusetbugen - Vindsneset. Rørlegging.

Kart/*Chart(s)*: 130, 458

78872. * (T) Sør-Trøndelag. Trondheim. Munkholmen NV. ODAS-bøye.

Kart/*Chart(s)*: 56

78982. * (T) Sør-Helgeland. Husvær S. Tjønnskjæret V. Jernstenger havarert.

Kart/*Chart(s)*: 135, 310

78952. * (T) Salten. Gåsværfjorden. Gåsvær V. Racon ute av drift.

Kart/*Chart(s)*: 75

78893. * (T) Lofoten. Austvågøya NV. Laukvika. Arbeid i sjø. Moloutbedring.

Kart/*Chart(s)*: 85

78955. * (P) Sør-Troms. Øyfjorden. Husøy. Utdypningsaktivitet. Deponiområde.

SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.
* Sør-Trøndelag. Tarva. Operasjon. Rakettoppskyting. Fareområde.
* Sør-Trøndelag. Tarva. Militær øvelsesskyting.
* Norskehavet. Vesterålen. Sør-Troms. Andøya. Operasjoner. Fareområder.

ADVARSLER
(Warnings)

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).
* Nordsjøen. Slep av bundlerørledning Wick, Skottland, Yggdrasilfeltet.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER
(*Miscellaneous*)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
* Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).
* Avvikling av DGPS-tjenesten i Norge.
* Sommertid for året 2025 opphører.
* Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.
* Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.
* Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.
* AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER
(*Norwegian Charts and Publications*)

78895. * Ny utgave av sjøkart nr. 24 (*New edition Chart No. 24*) Fensfjorden - Sognesjøen.

Sjøkart nr. 24 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 03/2024. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 24 ble utgitt 2. oktober 2025.

> *Chart No. 24 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 03/2024) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.*

Kartet er merket som følger (*Chart data*):
Published by Kartverket 2004, New Edition 10/2025.
***POD: 2 October 2025**. Corrected to **"Efs" No. 18/25**.*

Sjømåling:
Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdedataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:
SW hjørne: 60° 47' 00'' N, 04° 27' 00'' E, NE hjørne: 61° 06' 42'' N, 05° 19' 30'' E

Endringer i denne utgivelsen:
• Noen sektor-lykter kan være omskjermet til IALA-systemet
(se: https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/).
• Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
• Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:
Området som dekkes av sjøkart nr. 24 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

78896. * Ny utgave av sjøkart nr. 25 (*New edition Chart No. 25*) Sognesjøen - Stavenes.

Sjøkart nr. 25 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 04/2024. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 25 ble utgitt 2. oktober 2025.

> *Chart No. 25 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 04/2024) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.*

Kartet er merket som følger (*Chart data*):
Published by Kartverket 1967, New Edition 10/2025.
***POD: 2 October 2025**. Corrected to **"Efs" No. 18/25**.*

Sjømåling:
Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdedataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:
SW hjørne: 61° 01' 30'' N, 04° 26' 00'' E, NE hjørne: 61° 26' 30'' N, 05° 07' 30'' E

Endringer i denne utgivelsen:
• Noen sektor-lykter kan være omskjermet til IALA-systemet
(se: https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/).
• Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
• Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:
Området som dekkes av sjøkart nr. 25 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

78897. * Ny utgave av sjøkart nr. 305 (*New edition Chart No. 305*) Skagerrak.

Sjøkart nr. 305 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 07/2020. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 305 ble utgitt 2. oktober 2025.

> *Chart No. 305 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 07/2020) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.*

Kartet er merket som følger (*Chart data*):
Published by Kartverket 1962, New Edition 10/2025.
***POD: 2 October 2025**. Corrected to **"Efs" No 18/25**.*

Sjømåling:
Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder.

Kartet har følgende begrensning:
SW hjørne: 56° 46.00' N, 05° 25.00' E, NE hjørne: 59° 10.00' N, 12° 00.00' E

Endringer i denne utgivelsen:
• Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
• Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).

Elektroniske kart:
Området som dekkes av sjøkart nr. 305 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

78898. * Ny utgave av sjøkart nr. 312 (*New edition Chart No. 312*) Andenes - Lopphavet.

Sjøkart nr. 312 (INT 9315) er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 03/2021. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 312 ble utgitt 2. oktober 2025.

> *Chart no. 312 (INT 9315) is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 03/2021) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.*

Kartet er merket som følger (*Chart data*):
Published by Kartverket 2021, New Edition 10/2025.
***POD: 2 October 2025**. Corrected to **"Efs" No. 18/25**.*

Sjømåling:
Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder.

Kartet har følgende begrensning:
SW hjørne: 69° 00.00' N, 12° 00.00' E, NE hjørne: 71° 20.00' N, 21° 00.00' E

Endringer i denne utgivelsen:
• Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
• Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).

Elektroniske kart:
Området som dekkes av sjøkart nr. 312 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "POD" (Print on Demand)
Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.
POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

> ***TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (*Print on Demand*)***
> *The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.*

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE"
En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.
Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)
Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbologi, bøyesystemer eller lykter.

> ***TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)***
> *A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in "Etterretninger for sjøfarende",* ***making existing editions obsolete****.*

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/*Chart(s)*: 21, 23, 119, 460

78913. * Hordaland. Bergen. Damsgårdssundet. Lanterner. Ny karakter. Kartrettelse.

a) **Endre** karakter til **F R** på lanterne:
60° 23.025' N, 05° 19.025' E
b) **Endre** karakter til **F G** på lanterne:
60° 23.016' N, 05° 19.014' E
Kart: 21, 23, 119 (vignett D), 460. Fyrnr. 1650AP, 1650CP. (Kystverket V, 3. oktober 2025). (KildeID 96999).

**** Hordaland. Bergen. Damsgårdssundet. Lights. New character. Chart correction.***

*a) **Amend** character to **F R** at light:*
60° 23.025' N, 05° 19.025' E
*b) **Amend** character to **F G** at light:*
60° 23.016' N, 05° 19.014' E
Charts: 21, 23, 119 (plan D), 460. Light No. 1650AP, 1650CP.

Kart/*Chart(s)*: 25

78912. * Sogn og Fjordane. Hagefjorden. Hersvik. Lanterne etablert.

Slett tidligere Efs (P) 09/77744/25.
Påfør Huvøyneset lanterne, **Q R**:
61° 10.19' N, 04° 53.03' E
Kart: 25. Fyrnr. 235052. (Kystverket V, 3. oktober 2025). (KildeID 70000).

**** Sogn og Fjordane. Hagefjorden. Hersvik. Light.***

***Delete** former Efs (P) 09/77744/25.*
***Insert** Huvøyneset light, **Q R**:*
61° 10.19' N, 04° 53.03' E
Chart: 25. Light No. 235052.

Kart/*Chart(s)*: 25, 26, 27

78892. * Sogn og Fjordane. Askvoll. Prestøyna. Granesund lykt. Omskjerming.

Sletttidligere Efs (P) 13/78174/25.
Endr euthevede sektorer:
61° 19.94' N, 05° 03.29' E
(1) **G 321.5° - 331.5°**
(2) W 331.5° - 339.5°
(3) **R 339.5° - 021.5°**
(4) **G 021.5° - 100.0°**
(5) **R 100.0° - 125.5°**
(6) G **125.5° - 159.0°**
(7) W 159.0° - 160.5°
(8) **R 160.5° - 166.5°**
Kart: 25, 26, 27. Fyrnr. 244800. (Kystverket V, 1. oktober 2025). (KildeID 70000).

**** Sogn og Fjordane. Askvoll. Prestøyna. Granesund light.***

Delete*former Efs (P) 13/78174/25.*
Amend *highlighted sectors:*
61° 19.94' N, 05° 03.29' E
(1) ***G 321.5° - 331.5°***
(2) W 331.5° - 339.5°
(3) ***R 339.5° - 021.5°***
(4) ***G 021.5° - 100.0°***
(5) ***R 100.0° - 125.5°***
(6) G ***125.5° - 159.0°***
(7) W 159.0° - 160.5°
(8) ***R 160.5° - 166.5°***
Charts: 25, 26, 27. Light No. 244800.

Kart/*Chart(s)*: 29, 490

78900. * Sogn og Fjordane. Sildegapet. Skongsneset. Skongsneset lykt. Omskjerming. Rekkevidde.

Slett tidligere Efs (P) 13/78175/25.
a) **Endre** uthevede sektorer:
62° 01.95' N, 05° 07.43' E
(1) **G 086.5° - 103.0°**
(2) W 103.0° - 106.5°
(3) **R 106.5° - 119.0°**
(4) G **119.0°** - 130.0°
(5) W 130.0° - 135.5°
(6) R 135.5° - **151.0°**
(7) **G 151.0° - 168.0°**
(8) W 168.0° - 169.5°
(9) **R 169.5° - 203.0°**
(10) **G 203.0° - 254.5°**
(11) W 254.5° - 261.5°
(12) **R 261.5° - 277.5°**
(13) **G 277.5° - 313.5°**
(14) **R 313.5° - 323.0°**
b) **Endre** rekkevidde til **9M**.
Kart: 29, 490. Fyrnr. 290000. (Kystverket V, 2. oktober 2025). (KildeID 70000).

**** Sogn og Fjordane. Sildegapet. Skongsneset. Skongsneset light. Nominal Range.***

***Delete** former Efs (P) 13/78175/25.*
*a) **Amend** highlighted sectors:*
62° 01.95' N, 05° 07.43' E
*(1) **G 086.5° - 103.0°***
(2) W 103.0° - 106.5°
*(3) **R 106.5° - 119.0°***
*(4) G **119.0°** - 130.0°*
(5) W 130.0° - 135.5°
*(6) R 135.5° - **151.0°***
*(7) **G 151.0° - 168.0°***
(8) W 168.0° - 169.5°
*(9) **R 169.5° - 203.0°***
*(10) **G 203.0° - 254.5°***
(11) W 254.5° - 261.5°
*(12) **R 261.5° - 277.5°***
*(13) **G 277.5° - 313.5°***
*(14) **R 313.5° - 323.0°***
*b) **Amend** nominal range to **9M**.*
Charts: 29, 490. Light No. 290000.

Kart/*Chart(s)*: 30, 31, 126, 456

78950. * Møre og Romsdal. Ålesund. Brunholmen. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:
62° 28.359' N, 06° 09.227' E
Kart: 30, 31, 126, 456 (også spesial A). (Kystverket MN, 7. oktober 2025). (KildeID 70000).

**** Møre og Romsdal. Ålesund. Brunholmen. Iron pole.***

***Insert** iron pole:*
62° 28.359' N, 06° 09.227' E
Charts: 30, 31, 126, 456 (also plan A).

78974. * Møre og Romsdal. Ålesund. Brunholmen. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:
62° 28.374' N, 06° 09.251' E
Kart: 30, 31, 126, 456. (Kystverket MN, 9. oktober 2025). Også spesial A kart 456. (Also plan A chart 456). (KildeID 70000).

**** Møre og Romsdal. Ålesund. Brunholmen. Iron pole.***

***Insert** iron pole:*
62° 28.374' N, 06° 09.251' E
Charts: 30, 31, 126, 456.

78981. * Møre og Romsdal. Ålesund. Valderhaugfjorden. Ålesund lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 03/73867/24.
Endre uthevede sektorer:
62° 28.472' N, 06° 09.008' E
(1) G 075.0° - 094.5°
(2) R 094.5° - 131.5°
(3) G 131.5° - 175.0°
(4) R 175.0° - 196.5°
(5) G 196.5° - **018.0°**
Kart: 30, 31, 126, 456 (også spesial A). Fyrnr. 329500. (Kystverket MN, 10. oktober 2025). (KildeID 70000).

**** Møre og Romsdal. Ålesund. Valderhaugfjorden. Ålesund light.***

See *former Efs (P) 03/73867/24.*
Amend *highlighted sectors:*
62° 28.472' N, 06° 09.008' E
(1) G 075.0° - 094.5°
(2) R 094.5° - 131.5°
(3) G 131.5° - 175.0°
(4) R 175.0° - 196.5°
*(5) G 196.5° - **018.0°***
Charts: 30, 31, 126, 456 (also plan A). Light No. 329500.

Kart/*Chart(s)*: 31

78972. * Møre og Romsdal. Lepsøyrevet. Hamnaskjersundet. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:
62° 35.578' N, 06° 13.453' E
Kart: 31 (også spesial A). (Kystverket MN, 9. oktober 2025). (KildeID 70000).

**** Møre og Romsdal. Lepsøyrevet. Hamnaskjersundet. Iron pole.***

Insert *iron pole:*
62° 35.578' N, 06° 13.453' E
Chart: 31 (also plan A).

78990. * Møre og Romsdal. Lepsøyrevet. Hamnaskjersundet. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:
62° 35.824' N, 06° 13.609' E
Kart: 31. (Kystverket MN, 13. oktober 2025). Også spesial A. (Also plan A). (KildeID 70000).

**** Møre og Romsdal. Lepsøyrevet. Hamnaskjersundet. Iron pole.***

Insert *iron pole:*
62° 35.824' N, 06° 13.609' E
Chart: 31.

78991. * Møre og Romsdal. Lepsøyrevet. Hamnaskjersundet. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:
62° 35.789' N, 06° 13.629' E
Kart: 31 (også spesial A). (Kystverket MN, 13. oktober 2025). (KildeID 70000).

**** Møre og Romsdal. Lepsøyrevet. Hamnaskjersundet. Iron pole.***

Insert *iron pole:*
62° 35.789' N, 06° 13.629' E
Chart: 31 (also plan A).

Kart/*Chart(s)*: 53, 134, 488

78911. * Sør-Helgeland. Salhus. Laukholmen N. Stake etablert.

Påfør grønn stake:
65° 29.894' N, 12° 13.718' E
Kart: 53, 134, 488. (Kystverket N, 3. oktober 2025). (KildeID 70000).

**** Sør-Helgeland. Salhus. Laukholmen N. Spar buoy.***

Insert *green spar buoy:*
65° 29.894' N, 12° 13.718' E
Charts: 53, 134, 488.

Kart/*Chart(s)*: 59

78671. * Nord-Helgeland. Hugla S. Bjørnvika. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk:
66° 09.91' N, 12° 54.15' E
b) **Påfør** forankringer fra a) til:
(1) 66° 10.08' N, 12° 54.32' E
(2) 66° 09.98' N, 12° 54.60' E
(3) 66° 09.72' N, 12° 54.59' E
(4) 66° 09.65' N, 12° 54.23' E
(5) 66° 09.82' N, 12° 53.80' E
(6) 66° 09.98' N, 12° 53.68' E
Kart: 59. (Kartverket sjødivisjonen/Fiskeridirektoratet, 3. september 2025). (KildeID 96740).

**** Nord-Helgeland. Hugla S. Bjørnvika. Marine farm. Ground tackles.***

a) ***Insert*** *marine farm:*
66° 09.91' N, 12° 54.15' E
b) ***Insert*** *ground tackles from a) to:*
(1) 66° 10.08' N, 12° 54.32' E
(2) 66° 09.98' N, 12° 54.60' E
(3) 66° 09.72' N, 12° 54.59' E
(4) 66° 09.65' N, 12° 54.23' E
(5) 66° 09.82' N, 12° 53.80' E
(6) 66° 09.98' N, 12° 53.68' E
Chart: 59.

Kart/*Chart(s)*: 62

78871. * Nord-Helgeland. Sørfjorden. Oldervika. Hefte.

Påfør hefte:
66° 30.19' N, 13° 16.96' E
Kart: 62. (Nordland fylkeskommune, 29. september 2025). (KildeID 96959).

**** Nord-Helgeland. Sørfjorden. Oldervika. Obstruction.***

***Insert** obstruction:*
66° 30.19' N, 13° 16.96' E
Chart: 62.

Kart/*Chart(s)*: 66, 67, 311

78891. * Salten. Andholmfjorden. Måløyvær. Måløy-Skarholmen lykt. Omskjerming. Rekkevidde.

Se tidligere Efs (P) 23/73399/23.
a) **Endre** uthevede sektorer:
67° 46.09' N, 14° 24.09' E
(1) **G 001.5° - 032.5°**
(2) W **032.5°** - 189.5°
(3) R 189.5° - 211.5°
(4) G 211.5° - 231.5°
(5) R 231.5° - 237.0°
b) **Endre** rekkevidde til **16-11M**.
Kart: 66, 67, 311. Fyrnr. 711000. (Kystverket N, 1. oktober 2025). (KildeID 70000).

**** Salten. Andholmfjorden. Måløyvær. Måløy-Skarholmen light. Nominal range.***

***See** former Efs (P) 23/73399/23.*
*a) **Amend** highlighted sectors:*
67° 46.09' N, 14° 24.09' E
*(1) **G 001.5° - 032.5°***
*(2) W **032.5°** - 189.5°*
(3) R 189.5° - 211.5°
(4) G 211.5° - 231.5°
(5) R 231.5° - 237.0°
*b) **Amend** nominal range to **16-11M**.*
Charts: 66, 67, 311. Light No. 711000.

Kart/*Chart(s)*: 68, 69, 311

78899. * Salten. Vestfjorden. Tranøya NV. Stangholmen. Tranøya lykt. Omskjerming. Rekkevidde.

Slett tidligere Efs (P) 23/73399/23.
a) **Endre** uthevede sektorer:
68° 11.06' N, 15° 35.93' E
(1) G **062.0°** - 063.5°
(2) W 063.5° - 096.0°
(3) R 096.0° - **165.5°**
(4) **G 165.5° - 202.5°**
(5) W 202.5° - 237.0°
(6) **R 237.0° - 243.5°**
(7) **G 243.5° - 270.5°**
b) **Endre** rekkevidde til **14-11M**.
Kart: 68, 69, 311. Fyrnr. 719500. (Kystverket N, 2. oktober 2025). (KildeID 70000).

**** Salten. Vestfjorden. Tranøya NW. Stangholmen. Tranøya light. Nominal range.***

***See** former Efs (P) 23/73399/23.*
*a) **Amend** highlighted sectors:*
68° 11.06' N, 15° 35.93' E
*(1) G **062.0°** - 063.5°*
(2) W 063.5° - 096.0°
*(3) R 096.0° - **165.5°***
*(4) **G 165.5° - 202.5°***
(5) W 202.5° - 237.0°
*(6) **R 237.0° - 243.5°***
*(7) **G 243.5° - 270.5°***
*b) **Amend** nominal range to **14-11M**.*
Charts: 68, 69, 311. Light No. 719500.

Kart/*Chart(s)*: 88, 89

78910. * Nord-Troms. Grøtøydjupet. Ormholmen. Ormholmen lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 05/77239/25.
Endre uthevede sektorer:
70° 11.39' N, 18° 53.95' E
(1) **G 111.5° - 183.0°**
(2) W 183.0° - 188.5°
(3) **R 188.5° - 201.0°**
(4) **G 201.0° - 204.5°**
(5) R 204.5° - **317.0°**
(6) **G 317.0° - 334.5°**
(7) W 334.5° - 358.5°
(8) R 358.5° - 004.0°
Kart: 88, 89. Fyrnr. 877800. (Kystverket T&F, 3. oktober 2025). (KildeID 70000).

**** Nord-Troms. Grøtøydjupet. Ormholmen. Ormholmen light.***

See *former Efs (P) 05/77239/25.*
Amend *highlighted sectors:*
70° 11.39' N, 18° 53.95' E
(1) ***G 111.5° - 183.0°***
(2) W 183.0° - 188.5°
(3) ***R 188.5° - 201.0°***
(4) ***G 201.0° - 204.5°***
(5) R 204.5° - ***317.0°***
(6) ***G 317.0° - 334.5°***
(7) W 334.5° - 358.5°
(8) R 358.5° - 004.0°
Charts: 88, 89. Light No. 877800.

Kart/*Chart(s)*: 88, 89, 312

78870. * Nord-Troms. Grøtøysund. Eggløysa. Eggeløysa lykt. Omskjerming. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 05/77239/25.
Kart 88, 89:
a) **Endre** uthevede sektorer:
70° 07.95' N, 18° 38.87' E
(1) **R 260.0° - 274.5°**
(2) G 274.5° - 351.5°
(3) W 351.5° - 002.0°
(4) R 002.0° - 010.0°
(5) G 010.0° - 098.0°
(6) W 098.0° - 112.5°
(7) R 112.5° - 127.0°
(8) **G 127.0° - 129.0°**
(9) W **129.0°** - 140.0°
(10) **R 140.0° - 172.5°**
Kart 88, 89, 312:
b) **Endre** karakter til **Fl(2) 10s**.
Kart: 88, 89, 312. Fyrnr. 875500. (Kystverket T&F, 29. september 2025). (KildeID 70000).

**** Nord-Troms. Grøtøysund. Eggløysa. Eggeløysa light. New character.***

***See** former Efs (P) 05/77239/25.*
Charts 88, 89:
*a) **Amend** highlighted sectors:*
70° 07.95' N, 18° 38.87' E
*(1) **R 260.0° - 274.5°***
(2) G 274.5° - 351.5°
(3) W 351.5° - 002.0°
(4) R 002.0° - 010.0°
(5) G 010.0° - 098.0°
(6) W 098.0° - 112.5°
(7) R 112.5° - 127.0°
*(8) **G 127.0° - 129.0°***
*(9) W **129.0°** - 140.0°*
*(10) **R 140.0° - 172.5°***
Charts 88, 89, 312:
*b) **Amend** character to **Fl(2) 10s**.*
Charts: 88, 89, 312. Light No. 875500.

Kart/*Chart(s)*: 88, 89, 92

78901. * Nord-Troms. Bårdsetsundet. Håkjerringholman. Langholmbåan lykt. Omskjerming. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 05/77239/25.
a) **Endre** uthevede sektorer:
70° 06.21' N, 19° 06.68' E
(1) **G 245.5° - 265.0°**
(2) W 265.0° - 281.5°
(3) **R 281.5° - 027.5°**
(4) **G 027.5° - 048.0°**
(5) W 048.0° - 053.0°
(6) **R 053.0° - 086.0°**
(7) G **086.0°** - 126.0°
(8) W 126.0° - 132.0°
(9) R 132.0° - 137.0°
b) **Endre** karakter til **Fl(2) 5s**.
Kart: 88, 89, 92. Fyrnr. 877000. (Kystverket T&F, 2. oktober 2025). (KildeID 70000).

**** Nord-Troms. Bårdsetsundet. Håkjerringholman. Langholmbåan light. New character.***

***See** former Efs (P) 05/77239/25.*
*a) **Amend** highlighted sectors:*
70° 06.21' N, 19° 06.68' E
*(1) **G 245.5° - 265.0°***
(2) W 265.0° - 281.5°
*(3) **R 281.5° - 027.5°***
*(4) **G 027.5° - 048.0°***
(5) W 048.0° - 053.0°
*(6) **R 053.0° - 086.0°***
*(7) G **086.0°** - 126.0°*
(8) W 126.0° - 132.0°
(9) R 132.0° - 137.0°
*b) **Amend** character to **Fl(2) 5s**.*
Charts: 88, 89, 92. Light No. 877000.

Kart/*Chart(s)*: 89, 92, 312

78874. * Nord-Troms. Hamrefjorden. Koja. Torsvåg lykt. Omskjerming. Ny karakter. Rekkevidde.

Slett tidligere Efs (P) 20/76101/24.
a) **Endre** uthevede sektorer:
70° 14.73' N, 19° 29.99' E
(1) R 351.5° - 006.0°
(2) G 006.0° - 030.0°
(3) W 030.0° - **035.5°**
(4) R **035.5° - 129.0°**
(5) **G 129.0° - 145.5°**
(6) W 145.5° - 166.5°
(7) **R 166.5° - 177.5°**
(8) G **177.5° - 182.5°**
(9) W **182.5°** - 197.5°
(10) R 197.5° - 215.0°
b) **Endre** karakter til **Oc 4s**.
c) **Endre** rekkevidde til **9-8M**.
Kart: 89, 92, 312. Fyrnr. 888000. (Kystverket T&F, 29. september 2025). (KildeID 70000).

**** Nord-Troms. Hamrefjorden. Koja. Torsvåg light. Sector alternations. New character. Nominal range.***

Delete *former Efs (P) 20/76101/24.*
a) ***Amend*** *highlighted sectors:*
70° 14.73' N, 19° 29.99' E
(1) R 351.5° - 006.0°
(2) G 006.0° - 030.0°
(3) W 030.0° - ***035.5°***
(4) R ***035.5° - 129.0°***
(5) ***G 129.0° - 145.5°***
(6) W 145.5° - 166.5°
(7) ***R 166.5° - 177.5°***
(8) G ***177.5° - 182.5°***
(9) W ***182.5°*** *- 197.5°*
(10) R 197.5° - 215.0°
b) ***Amend*** *character to* ***Oc 4s****.*
c) ***Amend*** *nominal range to* ***9-8M****.*
Charts: 89, 92, 312. Light No. 888000.

Kart/*Chart(s)*: 301, 305

78890. * Nordsjøen. Lindesnes S. Norskerenna. Vrak.

Påfør vrak, ufarlig for seilasen:
(1) 57° 41.31' N, 06° 34.79' E
(2) 57° 38.77' N, 07° 28.79' E
(3) 57° 40.68' N, 06° 37.81' E
(4) 57° 37.88' N, 07° 29.19' E
(5) 57° 46.92' N, 06° 47.63' E
Kart: 301, 305. (Kartverket sjødivisjonen, 1. oktober 2025). (KildeID 96930).

**** North Sea. Lindesnes S. Norskerenna. Wrecks.***

Insert *wrecks, not dangerous to surface navigation:*
(1) 57° 41.31' N, 06° 34.79' E
(2) 57° 38.77' N, 07° 28.79' E
(3) 57° 40.68' N, 06° 37.81' E
(4) 57° 37.88' N, 07° 29.19' E
(5) 57° 46.92' N, 06° 47.63' E
Charts: 301, 305.

HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)

Kart/*Chart(s)*: 307

78914. * Nordsjøen. Yggdrasil-feltet. Munin. Undervannsrørledning etablert.

Påfør undervannsrørledning:
(1) 60° 06.98' N, 02° 35.62' E
(2) 60° 10.72' N, 02° 35.23' E
Utbyggingen på Yggdrasil-feltet er pågående, og Efs (P) 05/77256/25 med tilhørende aktsomhetsområde videreføres.
Kart: 307. (Aker BP ASA, 3. oktober 2025). (KildeID 97000).

**** North Sea. Yggdrasil field. Munin. Submarine pipeline.***

Insert *submarine pipeline:*
(1) 60° 06.98' N, 02° 35.62' E
(2) 60° 10.72' N, 02° 35.23' E
The development of the Yggdrasil field is ongoing, and Efs (P) 05/77256/25 with given precautionary area still applies.
Chart: 307.

78954. * Nordsjøen. Yggdrasil-feltet. Hugin. Frigg Ø. Havbunnsrammer etablert.

Påfør hindringer (sirkulære farekurver) med angitte tegnforklaringer:
(1) 59° 47.04' N, 02° 26.01' E "Rind"
(2) 59° 48.73' N, 02° 37.10' E "Langfjellet South"
(3) 59° 49.80' N, 02° 37.44' E "Langfjellet North"
(4) 60° 00.00' N, 02° 22.17' E "Fulla"
Utbyggingen på Yggdrasil-feltet er pågående, og Efs (P) 05/77256/25 med tilhørende aktsomhetsområde videreføres.
Kart: 307. (Aker BP ASA, 8. oktober 2025). (KildeID 97021).

**** North Sea. Yggdrasil field. Hugin. Frigg E. Subsea templates.***

Insert *obstructions (danger circles) with legends:*
(1) 59° 47.04' N, 02° 26.01' E "Rind"
(2) 59° 48.73' N, 02° 37.10' E "Langfjellet South"
(3) 59° 49.80' N, 02° 37.44' E "Langfjellet North"
(4) 60° 00.00' N, 02° 22.17' E "Fulla"
The development of the Yggdrasil field is ongoing, and Efs (P) 05/77256/25 with given precautionary area still applies.
Chart: 307.

Kart/*Chart(s)*: 507

78953. * Arktis. Polhavet. Nordaustlandet N. Undervanns-ODAS.

Påfør hefter med tegnforklaring "**ODAS**":
(1) 81° 22.0' N, 21° 34.8' E (30m)
(2) 81° 29.1' N, 21° 58.2' E (40m)
Kart: 507. (Nansensenteret for miljø og fjernmåling, 8. oktober 2025). (KildeID 97020).

**** Arctic. Polhavet. Nordaustlandet N. Subsurface ODAS.***

***Insert** obstructions with legend "**ODAS**":*
(1) 81° 22.0' N, 21° 34.8' E (30m)
(2) 81° 29.1' N, 21° 58.2' E (40m)
Chart: 507.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/*Chart(s)*: 1, 470

78970. * (P) Oslofjorden. Halden. Ringdalsfjorden. Endringer på navigasjonsinnretninger (*Alterations to navigational installations*).

Prosjekt: Oppgradering av seilingsled fra Sponvikskansen til Halden Planlagte nyetableringer og nedleggelser av navigasjonsinnretninger.
(*Project: Upgrade of fairway between Sponvikskansen and Halden Planned new and discontinued navigational installations*).

Periode: 2025 - 2026
(*Period: 2025 - 2026*)

Berørte objekter (*Affected objects*):

Fyrnr. (*Light No.*)	**Posisjon (*Position*)**	**Type**	**Karakter (*Character*)**	**Endring (*Alteration*)**
001500 Sponvik-skansen	59° 05.305' N, 11° 13.539' E	Sektorlykt *(Sector light)*	Oc 6s	Nedlegges og fjernes *(To be discontinued and removed)*
001502 Sponvik-skansen	59° 05.307' N, 11° 13.565' E	HlB *(Light with floodlight)*	Iso R 2s	Ny *(New)*
001604 Mølodden	59° 05.600' N, 11° 14.749' E	HlB *(Light with floodlight)*	Iso R 4s	Ny *(New)*
001806 Bakerovnen øst	59° 05.630' N, 11° 14.898' E	HlB *(Light with floodlight)*	Iso R 2s	Ny *(New)*
01012M Bakerovnen 1	59° 05.629' N, 11° 14.925' E	Rød stake *(Red spar buoy)*		Ny *(New)*
01013M Bakerovnen 2	59° 05.638' N, 11° 14.928' E	Rød stake *(Red spar buoy)*		Ny *(New)*
001900 Rørbek	59° 05.707' N, 11° 15.109' E	Sektorlykt, PEL[1] *(Sector light, PEL[1])*	Al F[1]	Ny *(New)*
002300 Løkkeviken	59° 05.867' N, 11° 15.966' E	Sektorlykt, PEL[1] *(Sector light, PEL[1])*	Al F[1]	Ny *(New)*
002312 Gamle Svinesund NV	59° 05.857' N, 11° 16.031' E	HlB *(Light with floodlight)*	Iso R 4s	Ny *(New)*
002314 Gamle Svinesund NØ	59° 05.889' N, 11° 16.301' E	HlB *(Light with floodlight)*	Iso R 2s	Ny *(New)*
		HlB		Ny karakter

002316 Blåsoppynten	59° 05.943' N, 11° 16.690' E	HlB *(Light with floodlight)*	Iso R 4s	*(New character)* Nytt fyrnr. *(New Light No.)*
002618 Kråkenebbet	59° 06.048' N, 11° 17.319' E	HlB *(Light with floodlight)*	Iso R 2s	Ny karakter *(New character)* Nytt fyrnr. *(New Light No.)*
002722 Danmarks-skjæret	59° 06.241' N, 11° 17.733' E	HlB *(Light with floodlight)*	Iso R 4s	Ny *(New)*
002900 Unneberg-holmene	59° 06.468' N, 11° 18.084' E	Sektorlykt *(Sector light)*	Oc 4s	Ny *(New)*
003000 Knivsøya	59° 06.769' N, 11° 19.244' E	Sektorlykt *(Sector light)*	Fast lys *(Fixed light)* F WRG	Ny *(New)*
003024 Knivsøyholmen	59° 06.734' N, 11° 19.566' E	HlB *(Light with floodlight)*	Iso R 2s	Erstatter lykt: *(Replaces light):* 002200 Knivsholmen (Oc(2) 8s)
003200 Bremtun	59° 06.917' N, 11° 21.004' E	Sektorlykt *(Sector light)*	Oc 6s	Ny *(New)*
003226 Brattøya V	59° 06.779' N, 11° 20.983' E	HlB *(Light with floodlight)*	Iso R 4s	Ny *(New)*
003228 Brattøya S	59° 06.625' N, 11° 21.558' E	HlB *(Light with floodlight)*	Iso R 2s	Ny *(New)*
003229 Kuskjær	59° 06.541' N, 11° 22.000' E	HlB *(Light with floodlight)*	Iso G 2s	Ny *(New)*
003241 Brattøya N	59° 06.992' N, 11° 21.489' E	HlB *(Light with floodlight)*	Fl G 2s	Ny *(New)*
00786M Brattøya	59° 06.998' N, 11° 21.612' E	Grønn stake *(Green spar buoy)*		Fjernes *(To be removed)*
003242 Hollenderen	59° 07.044' N, 11° 21.636' E	HlB *(Light with floodlight)*	Fl R 2s	Ny *(New)*
002500 Hollenderen	59° 07.051' N, 11° 21.686' E	Lanterne *(Light)*	Fl R 3s	Nedlegges og fjernes *(To be discontinued and removed)*
003300 Nyhavn nedre *(lower)*	59° 07.040' N, 11° 22.400' E	Overettlanterne *(Leading light)*	Iso W 2s	Erstatter lanterne: *(Replaces light):* 0027AP (F R)
003310 Nyhavn øvre *(upper)*	59° 07.050' N, 11° 22.739' E	Overettlanterne *(Leading light)*	Iso W 2s	Erstatter lanterne: *(Replaces light):* 0027P (F R)

[1]PEL = Port entry light. Fast lys, men grønn og rød sektor vil ha en alternerende karakter i grensen til hvit sektor.
[1](PEL = Port entry light. Fixed light, but green and red sectors will have an alternating

character close to the transition to white sector).
Kart (*Charts*): 1, 470 (også spesial B). (Kystverket SØ, 9. oktober 2025). (KildeID 79000).

Kart/*Chart(s)*: 3, 468

78873. * (T) Oslofjorden. Tønsberg. Tønsberg kanalbru. Vedlikeholdsarbeid. Stengt for skipstrafikk.

Navn: Tønsberg kanalbru
Aktivitet: Vedlikeholdsarbeid. Farled stengt for all skipstrafikk ved broa gjennom hele arbeidsperioden.
Periode: Uke 44 - 51 2025
Posisjon: 59° 15.650' N, 10° 24.950' E
Kart: 3, 468 (også spesial A). (Mesta, 29. september 2025). (KildeID 79000).

(T) Oslofjorden. Tønsberg. Tønsberg canal bridge. Maintenance work. Closed to ship traffic.

Name: Tønsberg canal bridge (Tønsberg kanalbru)
Activity: Maintenance work. The fairway closed to all ship traffic under the bridge during the entire work period.
Period: Week 44 - 51 2025
Position: 59° 15.650' N, 10° 24.950' E
Charts: 3, 468 (also plan A).

Kart/*Chart(s)*: 5, 474

78875. * (T) Telemark. Porsgrunn. Frednesbrua. Vedlikeholdsarbeid. Stengt for skipstrafikk.

Navn: Frednesbrua (klaffebru)
Aktivitet: Vedlikeholdsarbeid. Broa vil ikke kunne åpnes for skipstrafikk mens arbeidet pågår.
Periode: 20. oktober - 30. november 2025
Posisjon: 59° 08.070' N, 09° 37.770' E
Merk: Fartøy som normalt går under broa når klaffene er nede, kan fortsatt passere i arbeidsperioden.
Kart: 5, 474 (også spesial A). (Telemark fylkeskommune, 29. september 2025). (KildeID 79000).

(T) Telemark. Porsgrunn. Frednes bridge. Maintenance work. Closed to ship traffic.

Name: Frednes bridge (bascule bridge)
Activity: Maintenance work. The bridge will not be able to be opened to ship traffic while the work is in progress.
Period: 20 October - 30 November 2025
Position: 59° 08.070' N, 09° 37.770' E
***Note:** Vessels that normally pass under the bridge when the bascule leaves are down, may still pass during the work period.*
Charts: 5, 474 (also plan A).

Kart/*Chart(s)*: 5, 6, 473

78971. * (P) Telemark. Langesundsbukta. Tonerleia. Endringer på navigasjonsinnretninger (*Alterations to navigational installations*).

Prosjekt: Oppgradering av seilingsled fra Medulen til Danholmen i Tonerleia. Planlagte nyetableringer og nedleggelser av navigasjonsinnretninger.
(*Project: Upgrade of fairway between Medulen and Danholmen in Tonerleia. Planned new and discontinued navigational installations*).

Periode: 2025 - 2026
(*Period: 2025 - 2026*)

Berørte objekter (*Affected objects*):

Fyrnr. (*Light No.*)	**Posisjon (*Position*)**	**Type**	**Karakter (*Character*)**	**Endring (*Alteration*)**
005600 Medulen	58° 57.795' N, 09° 41.315' E	Sektorlykt *(Sector light)*	Fl 5s	Nedlegges og fjernes *(To be discontinued and removed)*
050505 Medulen	58° 57.802' N, 09° 41.282' E	HlB *(Light with floodlight)*	Iso G 2s	Ny *(New)*
050700 Danholmen	58° 56.425' N, 09° 38.255' E	Sektorlykt *(Sector light)*	Oc(2) 8s	Omskjerming *(Sector alterations)*

Merk: Omleggingen av sektorene på lyktene, tilpasset IALA retningslinjer, medfører helt nye sektorinndelinger. Det er derfor viktig at de sjøfarende er ekstra oppmerksomme på dette, spesielt i perioden fra en lykt er endret til endelig kartrettelse foreligger og kartene blir oppdatert. Mer informasjon om omleggingen vil bli publisert på Kystverkets nettsider: https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/.

*(**Note**: The adaption to IALA guidelines entails major sector alterations. It is therefore important that seafarers are extra aware of this. Especially in the period from a light has been altered to a final chart correction has been published and the charts have been updated. More information about IALA adaption will be published on the Norwegian Coastal Administration's website: https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/).*

Kart (*Charts*): 5, 6, 473. (Kystverket SØ, 9. oktober 2025). (KildeID 79000).

Kart/*Chart(s)*: 5, 473, 474

78979. * (T) Telemark. Frier. Asdaltangen S. Arbeid i sjø. Kaikonstruksjon. Aktsomhetsareal.

Aktivitet: Arbeid i sjø i forbindelse med kaikonstruksjon ved Frier Vest industriområde. Arbeidet er av en slik art at fartøy av sikkerhetsmessige årsaker må vise særskilt hensyn ved passering.
Periode: Til ca. 30. mai 2026
Aktsomhetsområde:
(1) 59° 04.588' N, 09° 38.812' E
(2) 59° 04.511' N, 09° 38.259' E
(3) 59° 04.886' N, 09° 37.885' E
(4) 59° 04.968' N, 09° 38.657' E
Merk: Passerende fartøy bes gå med avpasset fart, for å unngå at de setter opp store bølger som kan være til fare for de pågående arbeidene i sjø.
Kart: 5, 473, 474. (Vest Betong AS, 10. oktober 2025). (KildeID 79000).

(T) Telemark. Frier. Asdaltangen S. Works at sea. Quay construction. Precautionary area.

Activity: Works at sea in connection with quay construction at Frier West industrial area. Due to the nature of the work, vessels must exercise particular caution when passing, for safety reasons.
Period: Until approx. 30 May 2026
Precautionary area:
(1) 59° 04.588' N, 09° 38.812' E
(2) 59° 04.511' N, 09° 38.259' E
(3) 59° 04.886' N, 09° 37.885' E
(4) 59° 04.968' N, 09° 38.657' E
***Note:** Passing vessels are requested to proceed at a reduced speed to avoid creating large waves posing a danger to the ongoing construction work.*
Charts: 5, 473, 474.

Kart/*Chart(s)*: 5, 474

78876. * (T) Telemark. Porsgrunn. Porsgrunnsbrua. Vedlikeholdsarbeid. Stengt for skipstrafikk.

Navn: Porsgrunnsbrua (klaffebru)
Aktivitet: Vedlikeholdsarbeid. Broa vil ikke kunne åpnes for skipstrafikk mens arbeidet pågår.
Periode: 20. oktober - 30. november 2025
Posisjon: 59° 08.394' N, 09° 38.493' E
Merk : Fartøy som normalt går under broa når klaffene er nede, kan fortsatt passere i arbeidsperioden.
Kart: 5, 474 (også spesial A og B). (Telemark fylkeskommune, 29. september 2025). (KildeID 79000).

**** (T) Telemark. Porsgrunn. Porsgrunn bridge. Maintenance work. Closed to ship traffic.***

Name: Porsgrunn bridge (bascule bridge)
Activity: Maintenance work. The bridge will not be able to be opened to ship traffic while the work is in progress.
Period: 20 October - 30 November 2025
Position: 59° 08.394' N, 09° 38.493' E
***Note** : Vessels that normally pass under the bridge when the bascule leaves are down, may still pass during the work period.*
Charts: 5, 474 (also plan A and B).

Kart/*Chart(s)*: 474

78951. * (T) Telemark. Skien. Skienselva. Borgestad. Marine grunnundersøkelser.

Aktivitet: Marine geotekniske grunnundersøkelser, grunnboringer
Periode: 20. oktober - 14. november 2025
Aktsomhetsområde:
(1) 59° 09.525' N, 09° 38.881' E
(2) 59° 09.507' N, 09° 38.706' E
(3) 59° 09.592' N, 09° 38.571' E
(4) 59° 09.622' N, 09° 38.663' E
Fartøy: "FRØY" (LK2601)
Kontakt: Jan Petter Ågotnes, telefon +47 415 13 282, eller
Frank Dyrkolbotn, telefon +47 932 329 69
Merk: Kabler over og under vannet. Hold sikker avstand til pågående operasjoner.
Kart: 474 (også spesial B). (Multiconsult Norge AS, 7. oktober 2025). (KildeID 79000).

**** (T) Telemark. Skien. Skienselva. Borgestad. Marine site surveys.***

Activity: Marine geotechnical site surveys, seabed drillings
Period: 20 October - 14 November 2025
Precautionary area:
(1) 59° 09.525' N, 09° 38.881' E
(2) 59° 09.507' N, 09° 38.706' E
(3) 59° 09.592' N, 09° 38.571' E
(4) 59° 09.622' N, 09° 38.663' E
Vessel: "FRØY" (LK2601)
Contact: Jan Petter Ågotnes, phone +47 415 13 282, or
Frank Dyrkolbotn, phone +47 932 329 69
***Note:** Cables above and beneath surface. Keep safe distance to ongoing operations.*
Chart: 474 (also plan B).

Kart/*Chart(s)*: 10

78977. * (P) Vest-Agder. Lindesnes. Imsa - Svinør. Endringer på navigasjonsinnretninger (*Alterations to navigational installations*).

Prosjekt: Omskjerming av lykter, Imsa - Svinør - IALA-standard.
(*Project: Sector alterations to lights, Imsa - Svinør - IALA standard*).

Periode: Innen utgangen av 2025
(*Period: By the end of 2025*)

Berørte objekter (*Affected objects*):

Fyrnr. (***Light No.***)	**Posisjon** (***Position***)	**Endring** (***Alteration***)	**Kart** (***Chart(s)***)
081200 Imsa	58° 01.63' N, 07° 11.25' E	Omskjerming *(Sector alterations)*	10
081100 Åvik	58° 02.00' N, 07° 13.13' E	Omskjerming *(Sector alterations)*	10
080900 Svinør	58° 01.49' N, 07° 14.98' E	Omskjerming *(Sector alterations)*	10

Merk: Omleggingen av sektorene på lyktene, tilpasset IALA retningslinjer, medfører helt nye sektorinndelinger. Det er derfor viktig at de sjøfarende er ekstra oppmerksomme på dette, spesielt i perioden fra en lykt er endret til endelig kartrettelse foreligger og kartene blir oppdatert. Mer informasjon om omleggingen vil bli publisert på Kystverkets nettsider: https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/.

*(**Note**: The adaption to IALA guidelines entails major sector alterations. It is therefore important that seafarers are extra aware of this. Especially in the period from a light has been altered to a final chart correction has been published and the charts have been updated. More information about IALA adaption will be published on the Norwegian Coastal Administration's website: https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/).*

Kart (*Chart*): 10. (Kystverket SØ, 10. oktober 2025). (KildeID 79000).

Kart/*Chart(s)*: 10, 457

78930. * (P) Vest-Agder. Mandal - Skjernøya - Tregde. Rørlegging.

Aktivitet: Rørleggingsoperasjoner mellom Mandal, Skjernøya og Tregde. Planlagt trasé går på nordsiden av Gismerøya, Skjernøya og Lyngøya.
Periode: 13. oktober 2025 - 31. januar 2026
Aktsomhetsområder (generaliserte rørledningstraséer):
Geitevika, Mandal - Skjernøya N
(1) 58° 01.164' N, 07° 27.832' E
(2) 58° 00.997' N, 07° 28.089' E
(3) 58° 01.192' N, 07° 28.742' E
(4) 58° 01.032' N, 07° 29.100' E kartgrense spesial A 457
(5) 58° 01.008' N, 07° 29.250' E
(6) 58° 00.785' N, 07° 29.655' E
(7) 58° 00.459' N, 07° 29.809' E
(8) 58° 00.320' N, 07° 30.083' E
(9) 58° 00.267' N, 07° 30.481' E
(10) 58° 00.169' N, 07° 30.894' E
Skjernøya N - Tregde
(1) 58° 00.198' N, 07° 31.007' E
(2) 58° 00.219' N, 07° 31.222' E
(3) 58° 00.196' N, 07° 31.457' E
(4) 58° 00.268' N, 07° 32.203' E
(5) 58° 00.308' N, 07° 32.348' E
(6) 58° 00.351' N, 07° 32.702' E
(7) 58° 00.349' N, 07° 32.929' E
(8) 58° 00.318' N, 07° 33.230' E
(9) 58° 00.378' N, 07° 33.468' E
(10) 58° 00.527' N, 07° 33.527' E
Brattholmen NV - Grønvika, Skjernøya
(1) 58° 00.207' N, 07° 31.580' E
(2) 58° 00.172' N, 07° 31.820' E
(3) 58° 00.047' N, 07° 31.885' E
(4) 57° 59.991' N, 07° 31.833' E
Kontakt: Entreprenør TT Anlegg AS, telefon +47 468 94 860, eller +47 482 36 658
Merk: Utførende fartøy har begrenset manøvreringsevne, hold sikker avstand til pågående operasjoner.
Kart: 10, 457 (også spesial A). (TT Anlegg AS, 6. oktober 2025). (KildeID 79000).

**** (P) Vest-Agder. Mandal - Skjernøya - Tregde. Pipeline laying.***

Activity: Pipeline laying operationsbetween Mandal, Skjernøya and Tregde. The planned route runs on the north side of Gismerøya, Skjernøya and Lyngøya.
Period: 13 October 2025 - 31 January 2026
Precautionary arear (generalized pipeline routes):
Geitevika - Skjernøya N
(1) 58° 01.164' N, 07° 27.832' E
(2) 58° 00.997' N, 07° 28.089' E
(3) 58° 01.192' N, 07° 28.742' E
(4) 58° 01.032' N, 07° 29.100' E chart border plan A 457
(5) 58° 01.008' N, 07° 29.250' E
(6) 58° 00.785' N, 07° 29.655' E
(7) 58° 00.459' N, 07° 29.809' E
(8) 58° 00.320' N, 07° 30.083' E
(9) 58° 00.267' N, 07° 30.481' E
(10) 58° 00.169' N, 07° 30.894' E
Skjernøya N - Tregde
(1) 58° 00.198' N, 07° 31.007' E
(2) 58° 00.219' N, 07° 31.222' E
(3) 58° 00.196' N, 07° 31.457' E
(4) 58° 00.268' N, 07° 32.203' E
(5) 58° 00.308' N, 07° 32.348' E
(6) 58° 00.351' N, 07° 32.702' E
(7) 58° 00.349' N, 07° 32.929' E
(8) 58° 00.318' N, 07° 33.230' E
(9) 58° 00.378' N, 07° 33.468' E
(10) 58° 00.527' N, 07° 33.527' E
Brattholmen NW - Grønvika, Skjernøya
(1) 58° 00.207' N, 07° 31.580' E
(2) 58° 00.172' N, 07° 31.820' E
(3) 58° 00.047' N, 07° 31.885' E
(4) 57° 59.991' N, 07° 31.833' E
Contact: Contractor TT Anlegg AS, phone +47 468 94 860, or +47 482 36 658
***Note:** Operating vessel has reduced maneuvreability, keep safe distance to ongoing operations.*
Charts: 10, 457 (also plan A).

Kart/*Chart(s)*: 14, 16, 305, 306, 307

78894. * (T) Rogaland. Tananger. Midtfjæra. Racon ute av drift.

Type: Racon
Navn: Midtfjæra (Racon (M))
Status: Ute av drift
Periode: På ubestemt tid
Posisjon: 58° 55.84' N, 05° 32.37' E
Kart: 14, 16, 305, 306, 307. Fyrnr. 101200. (Kystverket V, 2. oktober 2025). (KildeID 79000).

**** (T) Rogaland. Tananger. Midtfjæra. Racon.***

Type: Racon
Name: Midtfjæra (Racon (M))
Status: Non-operational
Period: Indefinitely
Position: 58° 55.84' N, 05° 32.37' E
Charts: 14, 16, 305, 306, 307. Light No. 101200.

Kart/*Chart(s)*: 15

78978. * (T) Rogaland. Hjelmeland. Ølesundet. Vassvik. Havbruk.

Aktivitet: Refortøyning og vedlikehold av oppdrettsanlegg.
Periode: 17. oktober - 15. desember 2025
Posisjon: 59° 12.90' N, 06° 05.85' E
Merk: Hold god avstand til arbeidsstedet. Flytende forankringsliner kan forekomme i korte perioder. Det kan også forekomme aktivitet i farled, men farled vil ikke stenges helt.
Kart: 15. (Sterling White Halibut AS , 10. oktober 2025). (KildeID 79000).

**** (T) Rogaland. Hjelmeland. Ølesundet. Vassvik. Marine farm.***

Activity: Marine farm re-mooring and maintenance.
Period: 17 October - 15 December 2025
Position: 59° 12.90' N, 06° 05.85' E
***Note**: Keep safe distance to the work site. Floating mooring lines may appear for short periods. Activity may also take place in the fairway, but the fairway will not be completely closed.*
Chart: 15.

Kart/*Chart(s)*: 17

78975. * (T) Rogaland. Karmøy. Føynfjorden. Helganeset. Båke havarert.

Type: Båke
Navn: Helganesboen
Status: Havarert
Periode: På ubestemt tid
Posisjon: 59° 21.33' N, 05° 10.99' E
Kart: 17. (Kystverket V, 9. oktober 2025). (KildeID 79000).

**** (T) Rogaland. Karmøy. Føynfjorden. Helganeset. Beacon tower.***

Type: Beacon tower (Båke)
Name: Helganesboen
Status: Damaged
Period: Indefinitely
Position: 59° 21.33' N, 05° 10.99' E
Chart: 17.

Kart/*Chart(s)*: 122

78976. * (P) Sogn og Fjordane. Sogndalsfjorden. Eskestrond - Vines. Etablering av luftspenn. Tidlig varsel.

Aktivitet: Etablering/strekking av luftspenn. Redusert fremkommelighet. Fjorden periodevis stengt for trafikk.
Periode: mars - august 2026
Aktsomhetsområde:
(1) 61° 11.31' N, 07° 02.70' E
(2) 61° 11.80' N, 07° 02.28' E
(3) 61° 11.84' N, 07° 02.47' E
(4) 61° 11.35' N, 07° 02.89' E
Kontakt:
Oppdragsleder, Statnett: Fredrik Stenerud, telefon +47 997 91 062
Anleggsleder sjø, Statnett: Kåre Moe, telefon +47 909 46 654
Merk: I perioder på noen dager av gangen vil lengder på opptil ca. 950 meter fjordspennline henge lavt over fjorden. Linene vil være forskriftsmessig merket med dag- og nattsignaler. Farvannet overvåkes med vakt- og sikringsbåter med VHF-samband mens arbeidene pågår. Ferdsel på sjøen kan foregå som normalt dersom ikke annet varsles. Ny foreløpig (P) melding vil bli publisert i forkant av oppstart av linestrekking i mars 2026.
Kart: 122. (Statnett SF, 10. oktober 2025). (KildeID 79000).

(P) Sogn og Fjordane. Sogndalsfjorden. Eskestrond - Vines. Installation of overhead cables. Early warning.

Activity: Installation/stringing of overhead cables. Passage limitations. Fairway periodically closed to traffic.
Period: March - August 2026
Precautionary area:
(1) 61° 11.31' N, 07° 02.70' E
(2) 61° 11.80' N, 07° 02.28' E
(3) 61° 11.84' N, 07° 02.47' E
(4) 61° 11.35' N, 07° 02.89' E
Contact:
Head manager, Statnett: Fredrik Stenerud, phone +47 997 91 062
Site manager Statnett: Kåre Moe, phone +47 909 46 654
***Note:** For periods of several days at a time, up to 950 meters long sections of transmission line will be strung at low levels across the fiord. The lines will be properly marked with both day and night signals in accordance with regulations. The waterway will be monitored by guard and safety vessels and VHF communication establshed during the operations. Marine traffic may proceed as normal unless otherwise notified. A new preliminary (P) notice will be published prior to the start of line stringing in March 2026.*
Chart: 122.

Kart/*Chart(s)*: 127

78980. * (P) Møre og Romsdal. Norddalsfjorden. Rusetbugen - Vindsneset. Rørlegging.

Aktivitet: Rørleggingsoperasjoner, Rusetbugen - Vindsneset. Oksygenrørledning.
Periode: 13. oktober - 22. november 2025
Aktsomhetsområde (rørledningstrasé):
(1) 62° 17.69' N, 07° 17.98' E
(2) 62° 17.41' N, 07° 18.07' E
(3) 62° 17.02' N, 07° 16.81' E
Ca. posisjon for klargjøring og lagring av rørledning i Tafjord:
62° 14.70' N, 07° 24.63' E
Kontakt: Utførende entrepenør, Rørtek AS, telefon +47 900 51 961
Merk: Utførende fartøy har begrenset manøvreringsevne, hold sikker avstand til pågående operasjoner. Rørledningen rigges/klargjøres langs land på østsiden av Taford, og slepes deretter ut for installasjon langs angitt trasé.
Kart: 127. (Hofseth International, 10. oktober 2025). (KildeID 79000).

(P) Møre og Romsdal. Norddalsfjorden. Rusetbugen - Vindsneset. Cable laying.

Activity: Pipeline laying operations, Rusetbugen - Vindsneset. Oxygen pipeline.
Period: 13 October - 22 November 2025
Precautionary area (pieline route):
(1) 62° 17.69' N, 07° 17.98' E
(2) 62° 17.41' N, 07° 18.07' E
(3) 62° 17.02' N, 07° 16.81' E
Approx. position for preparing and storage of the pipeline at Tafjord:
62° 14.70' N, 07° 24.63' E
Kontakt: Contractor, Rørtek AS, phone +47 900 51 961
***Note:** Operating vessel has reduced maneuvreability, keep safe distance to ongoing operations. The pipeline is being assembled/prepared alongside shore on the east side of Tafjord, and will then be towed out for installation along given route.*
Chart: 127.

Kart/*Chart(s)*: 130, 458

78872. * (T) Sør-Trøndelag. Trondheim. Munkholmen NV. ODAS-bøye.

Type: Gul kuleformet spesialbøye (forskningsbøye)
Periode: Til ca. 31. desember 2025
Posisjon: 63° 27.34' N, 10° 22.59' E
Karakter: **Iso Y 2s**
Kart: 130, 458. (SINTEF Ocean AS, 29. september 2025). (KildeID 79000).

(T) Sør-Trøndelag. Trondheim. Munkholmen NW. ODAS buoy.

Type: Yellow spherical special purpose buoy (research buoy)
Period: Until approx. 31 December 2025
Position: 63° 27.34' N, 10° 22.59' E
*Character: **Iso Y 2s***
Charts: 130, 458.

Kart/*Chart(s)*: 56

78982. * (T) Sør-Helgeland. Husvær S. Tjønnskjæret V. Jernstenger havarert.

Type: Jernstenger
Navn: Tjønnflaket
Status: Havarert
Periode: På ubestemt tid
Posisjoner:
(1) 65° 53.31' N, 12° 06.68' E
(2) 65° 53.38' N, 12° 06.87' E
Rester av havarert jernstang i posisjon (2) kan utgjøre en fare for mindre båter. Hold sikker avstand til begge.
Kart: 56. (Kystverket N, 10. oktober 2025). (KildeID 79000).

(T) Sør-Helgeland. Husvær S. Tjønnskjæret W. Iron poles.

Type: Iron poles
Name: Tjønnflaket
Status: Damaged
Period: Indefinitely
Positions:
(1) 65° 53.31' N, 12° 06.68' E
(2) 65° 53.38' N, 12° 06.87' E
Remains of damaged iron pole in position (2) may pose a danger to smaller boats. Keep safe distance to both.
Chart: 56.

Kart/*Chart(s)*: 135, 310

78952. * (T) Salten. Gåsværfjorden. Gåsvær V. Racon ute av drift.

Type: Racon
Navn: Gåsværbåen (Racon (T))
Status: Ute av drift
Periode: På ubestemt tid
Posisjon: 66° 52.35' N, 13° 22.21' E
Kart: 135, 310. Fyrnr. 682300. (Kystverket N, 8. oktober 2025). (KildeID 79000).

(T) Salten. Gåsværfjorden. Gåsvær W. Racon.

Type: Racon
Name: Gåsværbåen (Racon (T))
Status: Non-operational
Period: Indefinitely
Position:66° 52.35' N, 13° 22.21' E
Charts: 135, 310. Light No. 682300.

Kart/*Chart(s)*: 75

78893. * (T) Lofoten. Austvågøya NV. Laukvika. Arbeid i sjø. Moloutbedring.

Aktivitet: Arbeid i sjø. Utbedring av molo, etablering av støttefylling, Laukvik fiskerihavn.
Periode: Til ca. 31. desember 2025
Aktsomhetsområde: 68° 23.34' N, 14° 24.31' E
Kontakt: Entreprenør Ottar Bergersen & Sønner AS, telefon +47 971 79 726
Merk: Vis hensyn, og hold sikker avstand til pågående operasjoner.
Kart: 75. (Kystverket, Utbyggingsavdelingen, 2. oktober 2025). (KildeID 79000).

(T) Lofoten. Austvågøya NW. Laukvika. Works at sea. Breakwater repair.

Activity: Works at sea. Repair of breakwater, establishment of support embankment, Laukvik fishing port.
Period: Until approx. 31 December 2025
Precautionary area: 68° 23.34' N, 14° 24.31' E
Contact: Contarctor Ottar Bergersen & Sønner AS, phone +47 971 79 726
***Note:** Show caution, and keep safe distance to ongoing operations.*
Chart: 75.

Kart/*Chart(s)*: 85

78955. * (P) Sør-Troms. Øyfjorden. Husøy. Utdypningsaktivitet. Deponiområde.

Aktivitet: Arbeid i sjø. Utdypning av Husøy fiskerihavn. Deponering av masser i Øyfjorden, SV av Husøy
Periode: 1. november - 22. desember 2025
Aktsomhetsområder:
Utdypningsområde
(1) 69° 32.67' N, 17° 39.90' E
(2) 69° 32.44' N, 17° 39.99' E
(3) 69° 32.48' N, 17° 40.43' E
(4) 69° 32.72' N, 17° 40.23' E
Deponi
(1) 69° 32.20' N, 17° 38.75' E
(2) 69° 32.48' N, 17° 38.79' E
(3) 69° 32.47' N, 17° 39.53' E
(4) 69° 32.18' N, 17° 39.49' E
Fartøy: "NJORD" (LH4223) / "HAVDØNN" (3YKM)
Slepebåt: "TYR" (LK3150)
Kontakt: Prosjektansvarlig Steffen Pedersen, telefon +47 908 70 186, eller mudringsfartøy, telefon +47 904 76 800 / +47 957 28 199
Merk: Det vil ikke være fysiske markeringer i prosjektområdet. Sjøfarende bes navigere med varsomhet og vise hensyn til pågående operasjoner.
Kart: 85. (Kystverket T&F, 8. oktober 2025). (KildeID 79000).

**** (P) Sør-Troms. Øyfjorden. Husøy. Deepening activity. Disposal area.***

Activity: Works at sea. Deepening of Husøy fishing port. Disposal of dredged naterial in Øyfjorden, SW of Husøy.
Period: 1 November - 22 December 2025
Precautionary areas:
Deepening area
(1) 69° 32.67' N, 17° 39.90' E
(2) 69° 32.44' N, 17° 39.99' E
(3) 69° 32.48' N, 17° 40.43' E
(4) 69° 32.72' N, 17° 40.23' E
Disposal area
(1) 69° 32.20' N, 17° 38.75' E
(2) 69° 32.48' N, 17° 38.79' E
(3) 69° 32.47' N, 17° 39.53' E
(4) 69° 32.18' N, 17° 39.49' E
Vessels: "NJORD" (LH4223) / "HAVDØNN" (3YKM)
Tug: "TYR" (LK3150)
Contact: Project Manager Steffen Pedersen, phone +47 908 70 186, or dredger, phone +47 904 76 800 / +47 957 28 199
Note: *There will be no physical markers in the project area. Mariners are advised to navigate with caution and show consideration for ongoing operations*
Chart: 85.

SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	**END206 Stolmen**
60° 08.0' N, 04° 00.0' E 60° 08.0' N, 04° 52.0' E 59° 55.0' N, 04° 52.0' E 59° 55.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E 60° 03.0' N, 05° 02.0' E 59° 55.0' N, 05° 04.0' E 59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	**END208 Slåtterøy**
59° 55.0' N, 04° 00.0' E 59° 55.0' N, 04° 52.0' E 59° 38.0' N, 04° 52.0' E 59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E 59° 55.0' N, 05° 04.0' E 59° 45.0' N, 05° 04.0' E 59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.
Kart: 19, 21, 307.

**** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.***
Gunnery exercises against air and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	***END206 Stolmen***
60° 08.0' N, 04° 00.0' E *60° 08.0' N, 04° 52.0' E* *59° 55.0' N, 04° 52.0' E* *59° 55.0' N, 04° 00.0' E*	*60° 08.0' N, 04° 52.0' E* *60° 03.0' N, 05° 02.0' E* *59° 55.0' N, 05° 04.0' E* *59° 55.0' N, 04° 52.0' E*
END207 Marstein South	***END208 Slåtterøy***
59° 55.0' N, 04° 00.0' E *59° 55.0' N, 04° 52.0' E* *59° 38.0' N, 04° 52.0' E* *59° 38.0' N, 04° 00.0' E*	*59° 55.0' N, 04° 52.0' E* *59° 55.0' N, 05° 04.0' E* *59° 45.0' N, 05° 04.0' E* *59° 38.0' N, 04° 52.0' E*

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.
Charts: 19, 21, 307.

*** Sør-Trøndelag. Tarva. Operasjon. Rakettoppskyting. Fareområde.**

Propulse NTNU skal skyte opp en forskningsrakett én gang for å gjennomføre et eksperiment.

Periode: Oppskytingen vil finne sted innenfor tidsrommet 13. - 18. oktober 2025.

Maritim trafikk bes i være oppmerksomme følgende fareområde:

Tarva (END 365)
(1) 63° 50.00' N, 09° 15.00' E
(2) 63° 51.00' N, 09° 23.00' E
(3) 63° 49.00' N, 09° 23.00' E
(4) 63° 47.30' N, 09° 25.00' E
(5) 63° 46.48' N, 09° 30.18' E
(6) 63° 44.12' N, 09° 30.18' E
(7) 63° 42.36' N, 09° 26.42' E
(8) 63° 42.18' N, 09° 20.48' E
(9) 63° 44.48' N, 09° 12.00' E

Kontakt:
Propulse NTNU, ved Joachim Jerg Schmidt, telefon +47 908 16 015
Kart: 38, 43, 309. (Propulse NTNU, 13. september 2025).

**** Sør-Trøndelag. Tarva. Operation. Rocket launch. Danger area.***

Propulse NTNU is scheduled to launch a research rocket once in order to carry out an experiment.

Period: The launch will take place within the period 13 - 18 October 2025

Maritime traffic is requested to be aware of the following danger area:

Tarva (END 365)
(1) 63° 50.00' N, 09° 15.00' E
(2) 63° 51.00' N, 09° 23.00' E
(3) 63° 49.00' N, 09° 23.00' E
(4) 63° 47.30' N, 09° 25.00' E
(5) 63° 46.48' N, 09° 30.18' E
(6) 63° 44.12' N, 09° 30.18' E
(7) 63° 42.36' N, 09° 26.42' E
(8) 63° 42.18' N, 09° 20.48' E
(9) 63° 44.48' N, 09° 12.00' E

Contact:
Propulse NTNU, by Joachim Jerg Schmidt, phone +47 908 16 015
Charts: 38, 43, 309.

*** Sør-Trøndelag. Tarva. Militær øvelsesskyting.**

Ørland flystasjon vil drive skyteøvelser med luftstyrker mot mål.

Perioder:
Uke 43
20. oktober, kl. 15:25 - 00:00 LT (13:25 - 22:00 UTC)
21. oktober, kl. 15:25 - 00:00 LT (13:25 - 22:00 UTC)
22. oktober, kl. 15:25 - 00:00 LT (13:25 - 22:00 UTC)
23. oktober, kl. 15:25 - 00:00 LT (13:25 - 22:00 UTC)
Uke 44
27. oktober, kl. 09:45 - 13:45 LT (08:45 - 12:45 UTC)
29. oktober, kl. 09:45 - 13:45 LT (08:45 - 12:45 UTC)
30. oktober, kl. 09:45 - 13:45 LT (08:45 - 12:45 UTC)
31. oktober, kl. 09:45 - 13:45 LT (08:45 - 12:45 UTC)

Sjøgående trafikk, fritidsbåter og publikum bes holde seg klar av hele fareområdet.

END 356 TARVA(luft til bakke)
(1) 63° 50.00' N, 09° 15.00' E
(2) 63° 51.00' N, 09° 23.00' E
(3) 63° 49.00' N, 09° 23.00' E
(4) 63° 47.50' N, 09° 25.00' E
(5) 63° 46.80' N, 09° 30.30' E
(6) 63° 44.20' N, 09° 30.30' E
(7) 63° 42.60' N, 09° 26.70' E
(8) 63° 42.30' N, 09° 20.80' E
(9) 63° 44.80' N, 09° 12.00' E

F-35 kampfly bruker målbelysningslaser gjennom hele perioden. Strølys fra laseren kan medføre øyeskade ved bruk av kraftig forstørrende optikk (2x120mm kikkert eller større, uten laserfilter) innenfor 14.8 km avstand fra flyet. Prosedyremessig styres aktiviteten slik at strølys fra laseren generelt treffer innenfor det annonserte skytefeltet. Det finnes likevel små områder i nærheten av skytefeltet på Tarva og på sjøen rett nordvest og sørøst for målområdet, der publikum ikke bør observere målområdet eller kampflyet gjennom kraftig forstørrende optikk.

Kontakt:
Kontakttelefon under skarpskyting på Tarva: +47 404 31 545
Kart: 38, 43, 309. (Forsvaret, 7. oktober 2025).

**** Sør-Trøndelag. Tarva. Gunnery exercises.***

Ørland Air Station will conduct live-fire exercises involving air forces targeting designated areas.

Periods:
Week 43
20 October, 13:25 - 22:00 UTC (15:25 - 00:00 LT)
21 October, 13:25 - 22:00 UTC (15:25 - 00:00 LT)
22 October, 13:25 - 22:00 UTC (15:25 - 00:00 LT)
23 October, 13:25 - 22:00 UTC (15:25 - 00:00 LT)
Week 44
27 October, 08:45 - 12:45 UTC (09:45 - 13:45 LT)
29 October, 08:45 - 12:45 UTC (09:45 - 13:45 LT)
30 October, 08:45 - 12:45 UTC (09:45 - 13:45 LT)

31 October, 08:45 - 12:45 UTC (09:45 - 13:45 LT)

Maritime traffic is requested to be aware of the following danger area:

END 356 TARVA (air-to-ground)
(1) 63° 50.00' N, 09° 15.00' E
(2) 63° 51.00' N, 09° 23.00' E
(3) 63° 49.00' N, 09° 23.00' E
(4) 63° 47.50' N, 09° 25.00' E
(5) 63° 46.80' N, 09° 30.30' E
(6) 63° 44.20' N, 09° 30.30' E
(7) 63° 42.60' N, 09° 26.70' E
(8) 63° 42.30' N, 09° 20.80' E
(9) 63° 44.80' N, 09° 12.00' E

Maritime traffic, recreational vessels, and the general public are advised to stay clear of the entire danger area.

F-35 fighter aircraft will use target designation lasers throughout the exercise period. Laser stray light may cause eye injury when using high-magnification optics (e.g., binoculars of 2x120mm or larger without laser filters) within a 14.8 km radius of the aircraft. Operational procedures are designed to ensure that laser stray light generally remains within the announced firing range. However, there are small areas near the Tarva range and at sea directly northwest and southeast of the target area where the public should avoid observing the target area or aircraft using high-magnification optics.

Contact:
Contact phone during live-fire exercises at Tarva: +47 404 31 545
Charts: 38, 43, 309.

*** Norskehavet. Vesterålen. Sør-Troms. Andøya. Operasjoner. Fareområder.**

Andøya Space varsler om operativ aktivitet ut fra Andøya Space sine lokasjoner på Nordmela, Oksebåsen og Andøya flystasjon på Andøya.

Periode: 13. - 26. oktober 2025
Skytevinduet er delt to perioder, kl. 08:00 - 18:30 og kl. 20:00 - 04:00 lokal tid (06:00 - 16:30 og 18:00 - 02:00 UTC)

Sjøgående trafikk bes i overnevnte tidsrom om å være oppmerksomme på følgende to fareområder:

Danger Area Sea "HOTEL 2"
(1) 69° 00.00' N, 12° 18.00' E
(2) 70° 17.00' N, 16° 14.00' E
(3) 72° 20.00' N, 13° 55.00' E
(4) 72° 06.00' N, 05° 51.00' E
(5) 69° 17.00' N, 06° 37.00' E

Danger Area Sea "TANGO"
(1) 69° 35.50' N, 16° 01.60' E
(2) 69° 27.10' N, 16° 16.40' E
(3) 69° 27.10' N, 16° 39.10' E
(4) 69° 35.50' N, 1° 652.60' E
(5) 69° 48.50' N, 16° 52.60' E
(6) 69° 48.50' N, 16° 01.60' E

Danger Area Sea "LIMA 1"
(1) 70° 00.76' N, 13° 42.83' E
(2) 69° 21.94' N, 14° 51.83' E
(3) 69° 43.84' N, 16° 37.83' E
(4) 70° 21.67' N, 15° 34.83' E

Danger Area Sea "LIMA 2-3"
(1) 69° 37.37' N, 12° 43.13' E
(2) 69° 11.49' N, 14° 04.83' E
(3) 69° 43.84' N, 16° 37.83' E
(4 70° 16.29' N, 15° 43.33' E
(5) 70° 42.57' N, 15° 38.13' E
(6) 70° 25.35' N, 13° 18.43' E

Danger Area Sea "MIKE"
(1) 68° 55.12' N, 14° 20.94' E
(2) 69° 00.31' N, 13° 42.16' E
(3) 69° 07.31' N, 13° 17.75' E
(4) 69° 16.82' N, 12° 41.47' E
(5) 69° 31.03' N, 13° 44.60' E
(6) 69° 59.36' N, 13° 30.06' E
(7) 70° 11.57' N, 13° 37.68' E
(8) 70° 18.63' N, 14° 24.32' E
(9) 70° 27.16' N, 16° 42.95' E
(10) 69° 23.84' N, 16° 57.90' E
(11) 69° 15.07' N, 16° 56.49' E
(12) 69° 13.22' N, 16° 35.91' E
(13) 70° 07.71' N, 15° 53.08' E
(14) 70° 05.65' N, 14° 55.40' E

(15) 69° 50.04' N, 15° 44.26' E
(16) 69° 41.32' N, 15° 48.79' E
(17) 69° 25.84' N, 15° 18.07' E

Danger Area Sea "ROMEO"
(1) 68° 58.50' N, 15° 57.00' E
(2) 68° 59.16' N, 15° 56.65' E
(3) 68° 59.37' N, 15° 57.13' E
(4) 69° 01.35' N, 15° 51.69' E
(5) 69° 08.90' N, 16° 14.49' E
(6) 69° 11.30' N, 16° 15.42' E
(7) 69° 14.38' N, 16° 14.14' E
(8) 69° 16.23' N, 16° 20.06' E
(9) 69° 27.08' N, 16° 08.32' E
(10) 69° 34.80' N, 16° 23.37' E
(11) 69° 29.28' N, 16° 47.12' E
(12) 69° 19.55' N, 16° 53.95' E
(13) 69° 19.02' N, 16° 52.71' E
(14) 69° 16.71' N, 16° 54.29' E
(15) 69° 15.10' N, 16° 54.24' E
(16) 69° 13.03' N, 16° 52.04' E
(17) 69° 10.01' N, 16° 45.65' E
(18) 69° 05.96' N, 16° 32.30' E
(19) 68° 56.55' N, 16° 05.68' E
(20) 68° 58.49' N, 15° 59.62' E
(21) 68° 58.33' N, 15° 58.99' E
(22) 68° 58.50' N, 15° 57.00' E

Danger Area Sea "SIERRA"
(1) 69° 20.54' N, 16° 51.68' E
(2) 69° 15.13' N, 16° 54.80' E
(3) 69° 12.30' N, 16° 50.30' E
(4) 69° 10.20' N, 16° 42.30' E
(5) 69° 11.16' N, 16° 15.02' E
(6) 69° 28.87' N, 16° 15.09' E
(7) 69° 28.89' N, 16° 42.93' E

Danger Area Sea "VICTOR"
(1) 69° 12.10' N, 16° 32.90' E
(2) 69° 15.10' N, 16° 56.50' E
(3) 69° 56.20' N, 16° 13.80' E
(4) 69° 53.20' N, 15° 50.00' E

Danger Area Sea "DELTA1"
(1) 69° 17.38' N, 16° 08.30' E
(2) 69° 12.48' N, 16° 24.56' E
(3) 69° 18.45' N, 16° 30.80' E
(4) 69° 22.93' N, 16° 24.86' E
(5) 69° 24.77' N, 16° 15.66' E

Danger Area Sea "DELTA2"
(1) 69° 17.03' N, 16° 10.48' E
(2) 69° 15.71' N, 16° 39.15' E
(3) 69° 32.93' N, 16° 23.33' E
(4) 69° 29.99' N, 16° 09.26' E
(5) 69° 21.98' N, 16° 14.14' E
(6) 69° 19.88' N, 16° 10.73' E
(7) 69° 18.21' N, 16° 07.98' E

For koordinering, kontakt Andøya Space på telefon: +47 940 75 944 / +47 76 14 45 87, maritim

VHF kanal16/14 (Kallesignal: “Andøya Space”) E-post: mso@andoyaspace.no. Nettside: www.andoyaspace.no for daglige oppdateringer og kart.
Kart: 79, 81, 82, 85, 303, 311, 312, 515. (Andøya Space, 24. september 2025).

**** Norwegian Sea. Vesterålen. Sør-Troms. Andøya. Operations. Danger areas.***

Operational activity will take place from Andøya Space locations at Nordmela, Oksebåsen and Andøya Air Station at Andøya.

Period: 13 - 26 October 2025
The launch window is divided into two periods, between 06:00 - 16:30 UTC and 18:00 - 02:00 UTC (08:00 - 18:30 and 20:00 - 04:00 LT).

Maritime traffic is requested to be aware of the following danger areas:

Danger Area Sea “HOTEL 2”
(1) 69° 00.00' N, 12° 18.00' E
(2) 70° 17.00' N, 16° 14.00' E
(3) 72° 20.00' N, 13° 55.00' E
(4) 72° 06.00' N, 05° 51.00' E
(5) 69° 17.00' N, 06° 37.00' E

Danger Area Sea “TANGO”
(1) 69° 35.50' N, 16° 01.60' E
(2) 69° 27.10' N, 16° 16.40' E
(3) 69° 27.10' N, 16° 39.10' E
(4) 69° 35.50' N, 1° 652.60' E
(5) 69° 48.50' N, 16° 52.60' E
(6) 69° 48.50' N, 16° 01.60' E

Danger Area Sea “LIMA 1”
(1) 70° 00.76' N, 13° 42.83' E
(2) 69° 21.94' N, 14° 51.83' E
(3) 69° 43.84' N, 16° 37.83' E
(4) 70° 21.67' N, 15° 34.83' E

Danger Area Sea “LIMA 2-3”
(1) 69° 37.37' N, 12° 43.13' E
(2) 69° 11.49' N, 14° 04.83' E
(3) 69° 43.84' N, 16° 37.83' E
(4) 70° 16.29' N, 15° 43.33' E
(5) 70° 42.57' N, 15° 38.13' E
(6) 70° 25.35' N, 13° 18.43' E

Danger Area Sea “MIKE”
(1) 68° 55.12' N, 14° 20.94' E
(2) 69° 00.31' N, 13° 42.16' E
(3) 69° 07.31' N, 13° 17.75' E
(4) 69° 16.82' N, 12° 41.47' E
(5) 69° 31.03' N, 13° 44.60' E
(6) 69° 59.36' N, 13° 30.06' E
(7) 70° 11.57' N, 13° 37.68' E
(8) 70° 18.63' N, 14° 24.32' E
(9) 70° 27.16' N, 16° 42.95' E
(10) 69° 23.84' N, 16° 57.90' E
(11) 69° 15.07' N, 16° 56.49' E
(12) 69° 13.22' N, 16° 35.91' E
(13) 70° 07.71' N, 15° 53.08' E

(14) 70° 05.65' N, 14° 55.40' E
(15) 69° 50.04' N, 15° 44.26' E
(16) 69° 41.32' N, 15° 48.79' E
(17) 69° 25.84' N, 15° 18.07' E

Danger Area Sea "ROMEO"
(1) 68° 58.50' N, 15° 57.00' E
(2) 68° 59.16' N, 15° 56.65' E
(3) 68° 59.37' N, 15° 57.13' E
(4) 69° 01.35' N, 15° 51.69' E
(5) 69° 08.90' N, 16° 14.49' E
(6) 69° 11.30' N, 16° 15.42' E
(7) 69° 14.38' N, 16° 14.14' E
(8) 69° 16.23' N, 16° 20.06' E
(9) 69° 27.08' N, 16° 08.32' E
(10) 69° 34.80' N, 16° 23.37' E
(11) 69° 29.28' N, 16° 47.12' E
(12) 69° 19.55' N, 16° 53.95' E
(13) 69° 19.02' N, 16° 52.71' E
(14) 69° 16.71' N, 16° 54.29' E
(15) 69° 15.10' N, 16° 54.24' E
(16) 69° 13.03' N, 16° 52.04' E
(17) 69° 10.01' N, 16° 45.65' E
(18) 69° 05.96' N, 16° 32.30' E
(19) 68° 56.55' N, 16° 05.68' E
(20) 68° 58.49' N, 15° 59.62' E
(21) 68° 58.33' N, 15° 58.99' E
(22) 68° 58.50' N, 15° 57.00' E

Danger Area Sea "SIERRA"
(1) 69° 20.54' N, 16° 51.68' E
(2) 69° 15.13' N, 16° 54.80' E
(3) 69° 12.30' N, 16° 50.30' E
(4) 69° 10.20' N, 16° 42.30' E
(5) 69° 11.16' N, 16° 15.02' E
(6) 69° 28.87' N, 16° 15.09' E
(7) 69° 28.89' N, 16° 42.93' E

Danger Area Sea "VICTOR"
(1) 69° 12.10' N, 16° 32.90' E
(2) 69° 15.10' N, 16° 56.50' E
(3) 69° 56.20' N, 16° 13.80' E
(4) 69° 53.20' N, 15° 50.00' E

Danger Area Sea "DELTA 1"
(1) 69° 17.38' N, 16° 08.30' E
(2) 69° 12.48' N, 16° 24.56' E
(3) 69° 18.45' N, 16° 30.80' E
(4) 69° 22.93' N, 16° 24.86' E
(5) 69° 24.77' N, 16° 15.66' E

Danger Area Sea "DELTA 2"
(1) 69° 17.03' N, 16° 10.48' E
(2) 69° 15.71' N, 16° 39.15' E
(3) 69° 32.93' N, 16° 23.33' E
(4) 69° 29.99' N, 16° 09.26' E
(5) 69° 21.98' N, 16° 14.14' E
(6) 69° 19.88' N, 16° 10.73' E
(7) 69° 18.21' N, 16° 07.98' E

For coordination during the campaign, please contact Andøya Space: Phone: +47 940 75 944 / +47 76 14 45 87 Maritime VHF Channel 16/14 (Call sign: “Andøya Space”) Email: mso@andoyaspace.no Website: www.andoyaspace.no for daily updates and maps.
Charts: 79, 81, 82, 85, 303, 311, 312, 515.

ADVARSLER
(Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker *(Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors)*.**

Senterposisjon *(Center position)*	**Utstrekning** *(Radius)*	**Periode** *(Period)*
Rumpetroll South 59° 14.39' N, 01° 52.85' E	2400m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Bounty 63° 44.78' N, 05° 56.23' E	3400m	Until arrival of Scarabeo 8
Symra 58° 58.16' N, 02° 16.91' E	2600m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Valhall PWP 56° 16.48' N, 03° 23.98' E	550m	Until arrival of Noble Invincible
Bestla 60° 26.38' N, 03° 01.41' E	2950m	Until arrival of Deepsea Yantai
Natrudstilen 60° 00.18' N, 02° 23.53' E	3000m	Until arrival of Deepsea Stavanger
Idun N 65° 49.41' N, 07° 43.09' E	3100m	Until arrival of Scarabeo 8
PL001 Balder Future 59° 13.09' N, 02° 25.43' E	2000m	Until arrival of COSL Pioneer
Alve Nord 66° 00.08' N, 07° 47.98' E	2950m	Until arrival of Scarabeo 8
Askja 60° 06.66' N, 02° 35.47' E	2500m	Until arrival of Deepsea Stavanger
Balder HT 59° 14.79' N, 02° 27.78' E	1800m (from fairlead)	Until arrival of COSL Pioneer
Draugen D-1 64° 20.53' N, 07° 43.33' E	3000m	Until arrival of Deepsea Yantai

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.
Ankersystemene vil bli fjernet fra denne tabellen først når de er bekreftet fysisk fjernet, etter at riggen har forlatt lokasjonen.

*(**Note**: Anchors are installed on the seabed in preparation for the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface.*
***The anchor systems will be removed from this table only after they have been physically confirmed as recovered, and the rig has departed the location**).*

*** Nordsjøen. Slep av bundlerørledning Wick, Skottland, Yggdrasilfeltet.**

Det er planlagt et omfattende slep av bundlerørledning "Yggdrasil North" fra Wick, NØ i Skottland til Yggdrasil-feltet, estimert oppstart 10. november 2025.

Periode 10. - 21. november 2025 (tentativt)

Rørbundelen vil bli transportert ved bruk av Off Bottom TowMode.
Alle slepefartøyene vil vise de nødvendige lys og dagmerker i henhold til COLREG.
Vaktfartøyet vil seile foran og til én side for slepefartøyene, sende ut navigasjonsvarsler og advare eventuelle nærliggende fartøy for å unngå situasjoner med liten klaring.

Nærmere detaljer og informasjon om sleperute vil følge i Efs 20/2025.
Kart: 301, 306. (Yggdrasil North Bundle, Subsea 7).

**** North Sea. Bundle Tow Notification. Wick, Scotland - Yggdrasil Field.***

Planned towing operation of a bundle pipeline "Yggdrasil North" from Wick, NE Scotland, to the Yggdrasil field, estimated launch date 10 November 2025.

Period: 10 - 21 November 2025 (tentative)

The pipeline bundle will be transported using the Off Bottom Tow Mode.
All tow fleet vessels will show the appropriate lights and day shapes as required by COLREG.
The Guard Vessel will sail ahead and to one side of the Leading Tugs, transmitting the navigational warnings and will warn off any approaching shipping in order to avoid close quarter situations.

Further details and information about the towing route will be provided in Efs 20/2025.
Charts: 301, 306.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER
(*Miscellaneous*)

*** Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår *(Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).***

Melding ***(Notice)***	**Overskrift** ***(Title)***	**Merknad** ***(Remark)***
23/73399/23	* (P) Salten. Ofoten. Endringer på navigasjonsinnretninger *(Alterations to navigational installations)*.	Utført *(Completed)*
20/76101/24	* (P) Nord-Troms. Vannøya NV. Koja. Torsvåg lykt. Omskjerming. Rekkevidde. Ny karakter. ** (P) Nord-Troms. Vannøya NW. Koja. Torsvåg light. Sector alterations. Nominal range. New character.*	Se *(See)* Efs 19/78874/25
09/77664/25	* (T) Sør-Trøndelag. Folda. Buholmen. Vedlikeholdsarbeider. Lykt og Racon slukket. ** (T) Sør-Trøndelag. Folda. Buholmen. Renovation works. Light and Racon switched off.*	Operativ *(Operative)*
09/77744/25	* (P) Sogn og Fjordane. Hagefjorden. Lanterne. ** (P) Sogn og Fjordane. Hagefjorden. Light.*	Se *(See)* Efs 19/78912/25
13/78174/25	* (P) Sogn og Fjordane. Ytre Steinsundet - Askvoll. Endringer på navigasjonsinnretninger *(Alterations to navigational installations)*.	Se *(See)* Efs 19/78892/25
13/78175/25	* (P) Sogn og Fjordane. Stadhavet. Sildegapet. Endringer på navigasjonsinnretninger *(Alterations to navigational installations)*.	Se *(See)* Efs 19/78900/25
13/78232/25	* (P) Sør-Troms. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Kabelomlegging. ** (P) Sør-Troms. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Cable relocation.*	Utført *(Completed)*
13/78249/25	* (T) Nordsjøen. Alvheim-feltet S. Bøyla. ODAS-bøye. ** (T) North Sea. Alvheim field S. Bøyla. ODAS buoy.*	Fjernet *(Removed)*
15/78442/25	* (T) Møre og Romsdal. Smøla N. Haugjegla. Lykt slukket. ** (T) Møre og Romsdal. Smøla N. Haugjegla. Light unlit.*	Operativ *(Operative)*
16/78593/25	* (T) Nord-Troms. Ramfjorden. Ramfjord bro. Løfteoperasjoner. ** (T) Nord-Troms. Ramfjorden. Ramfjord bridge. Lifting operations.*	Utført *(Completed)*

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart *(Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).***

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.
(The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs).

Melding ***(Notice)***	**Overskrift** ***(Title):***	**Endring** ***(Change):***
16/78572/25	* (T) Sør-Trøndelag. Fillfjorden. Fillan N. ODAS-bøye. ** (T) Sør-Trøndelag. Fillfjorden. Fillan N. ODAS buoy.*	Periode utvidet: Til 31. desember 2026 *(Period extended: To 31 December 2026)*
18/78839/25	* (T) Rogaland. Førresfjorden. Breivika. Marine grunnundersøkelser. ** (T) Rogaland. Førresfjorden. Breivika. Marine site surveys.*	Periode oppdatert: Uke 43 - 45 2025 *(Period updated: Week 43 - 45 2025)*

*** Avvikling av DGPS-tjenesten i Norge.**

Kystverket avvikler Differential Global Positioning System (DGPS) tjenesten i Norge fra 20.januar 2026 da tjenesten har nådd sin tekniske levetid. Tjenesten vil være i normal drift frem til den planlagte avviklingsdatoen.

Kystverket vurderer posisjonsnøyaktigheten til moderne GPS/GNSS så god at avviklingen av DGPS tjenesten vil ha liten betydning for praktisk navigasjon. Vurderingen understøttes av en brukerundersøkelse gjennomført i 2023.
(Navigasjonsteknologi og maritime tjenester, Kystverket, 9. oktober 2025).

**** Discontinuation of the DGPS-service in Norway.***

The Norwegian Coastal Administration (NCA) will discontinue the Differential Global Positioning System (DGPS) service in Norway from 20 January 2026, as the service has reached its technical lifespan. The service will maintain normal operation until the planned discontinuation date.

NCA considers the positional accuracy of modern GPS/GNSS to be so good that the discontinuation of the DGPS service will be of little significance for practical navigation. This assessment is supported by a user survey conducted in 2023.

*** Sommertid for året 2025 opphører.**

Sommertiden opphører søndag **26. oktober 2025**.
Da stilles klokken én time tilbake fra klokken 03:00 til 02:00.
(Kartverket sjødivisjonen, 13. oktober 2025).

**** Daylight saving time 2025 ends.***
*Daylight saving time ends on Sunday **26 October 2025**.*
At 03:00 AM the clock is then set back one hour.

*** Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs. Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka.
(Kartverket sjødivisjonen, 2. januar 2025).

**** Miscellaneous Notices to Mariners.***

The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners. The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

*** Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.**

På Norgeskart.no finner du oppdaterte sjøkart. Sjøkartene oppdateres to ganger i måneden. Merk at oppdateringstidspunktet er knyttet til utgivelsesdato for nye POD-kart, ikke Efs-utgivelsen. Det vil derfor kunne ta noen dager før Norgeskart er oppdatert med rettelsene fra siste Efs.

På norgeskart.no kan du søke på stedsnavn, eller skrive/lime inn posisjonen direkte fra Efs-meldingen. Slik kan du raskt og enkelt se den endelige oppdateringen i sjøkartet, og bruke dette som veiledning når du skal påføre rettelsen i ditt kart. Husk å velge **"Sjøkart oppdatert"** som bakgrunnskart inne på Norgeskart.

Dersom kartet viser forskjell i oppdatering ved ulikt zoom-nivå, er det fordi oppdateringen fortsatt pågår. Vær også oppmerksom på at det er kartet i beste målestokk i området som vises. Det vil si at dersom det er et havnekart eller en spesial i et område, så er det det som er bakgrunnskartet - ikke hovedkartet.

Kartverket understreker at den komplette digitale pdf-utgaven av Efs er det offisielle dokumentet som profesjonelle sjøfarende er pliktig å bruke for å oppdatere sine sjøkart. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned siste utgave av Efs fra nettjenesten på Efs@Kartverket.no.
(Kartverket sjødivisjonen, 26. februar 2025).

**** Use of Norgeskart.no as a chart corrections aid.***

Updated sea charts are available at Norgeskart.no. The charts are updated twice a month. Note that the update is related to the release date of new POD-charts (Print on demand), not the Efs publication. Therefore, it might take a few days before Norgeskart is updated with chart corrections from the latest Efs Edition.

The quick and easy method to see the final update in the chart, is by copy/paste or enter the position directly from the Efs or search by place name and use this as a guide when applying the correction to your chart. Remember to select base map layer ***"Nautical Charts updated"*** *at https://www.norgeskart.no.*

If the chart shows mismatch of update at different zoom levels, it is because the update is still in progress. Please also note that the chart shown is the best scale chart in the area. Thus, if there is a Harbor Chart or a plan in an area, either one of this is shown as the background chart - not the Main Chart Series.

The Norwegian Mapping Authority underscore that the complete digital pdf edition of Efs is the official document that professional mariners are obliged to use to update their charts. Professional users are responsible for downloading the latest edition of Efs from the online service at Efs@Kartverket.no.

*** Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i https://rettikartet.no eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Informasjon om feil på navigasjonsinstallasjoner og hendelser langs norskekysten meldes til Nasjonal koordinator for navigasjonsvarsler:
Tlf: 22 42 23 31 (Hele døgnet)
Faks: 22 41 04 91 (Hele døgnet)
E-post: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:
Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling. Vi anmoder også om å legge til kontaktinformasjon til eventuell tiltakshaver eller ansvarlig avdeling i kommunen for enklere og raskere saksbehandling.
Velger du å registrere deg, mottar du tilbakemelding etter jobben er behandlet, og vi får anledning til å kontakte deg dersom vi trenger tilleggsinformasjon eller avklaring for å fullføre oppdateringen.

E-post
Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelser av permanent varighet. Les mer på:
https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs
(Kartverket sjødivisjonen, 2. januar 2025).

**** Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.***

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to

https://rettikartet.no, or by e-mail. This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Report information about unlit/missing navigational installations and other incidents to the national coordinator for navigational warnings:
Tel: +47 22 42 23 31 (24 hours)
Fax: +47 22 41 04 91 (24 hours)
Email: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:
The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing. We also request that you add contact information for any initiative holder or responsible department in the municipality, if this is known, for simpler and faster processing. If you choose to register, you will receive feedback after update is processed, and we will have the opportunity to contact you if we need additional information or clarification to complete the update.

E-mail
Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:
https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019 - 2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authoritites). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instrukser fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:
https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/

Print on demand (POD)
Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.
POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

**** ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.***

*In the period **2019 - 2025**, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing*

the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).
It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:
https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/

Print on Demand (POD)
The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: https://www.kartverket.no/en/pages/where-to-order-maps. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.